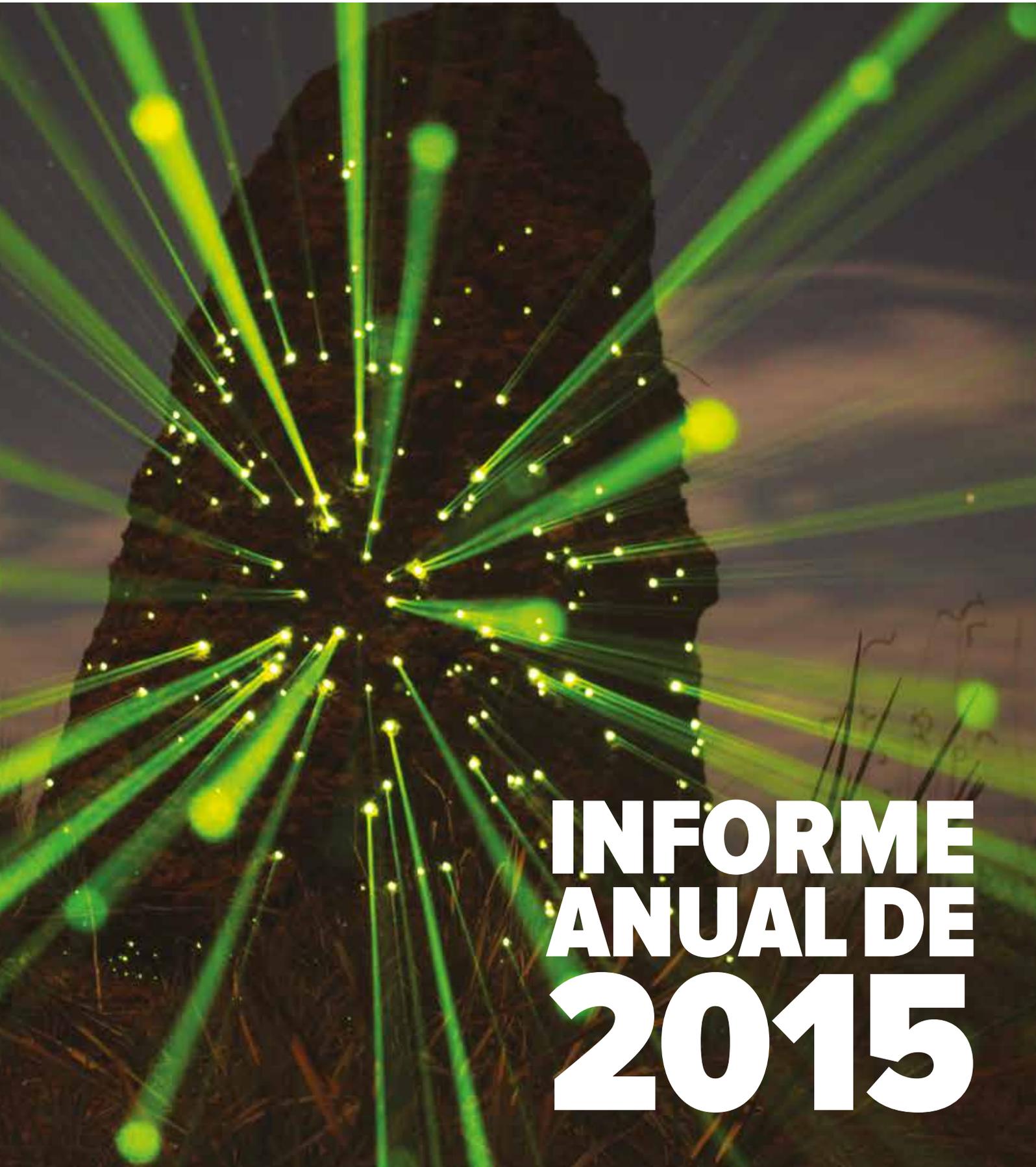


**PROGRAMA DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE**

The background of the cover is a dark, atmospheric photograph of a tree silhouette against a twilight sky. The tree is illuminated from within by a dense network of green fiber optic lights, creating a starburst effect with numerous bright green beams radiating outwards. The overall mood is futuristic and environmentally conscious.

**INFORME  
ANUAL DE  
2015**

© Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, 2016

Publicación: PNUMA, Informe Anual 2015

ISBN: 978-92-807-3518-5

Núm. de trabajo: DCP/1938/NA

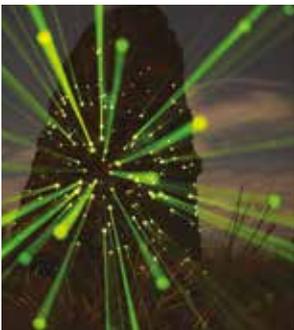
\* Todas las cifras en dólares se refieren a dólares de los EE.UU.

\* El vocablo «*billion*» utilizado en la versión en inglés del presente informe se refiere a mil millones y así se ha traducido al español.

Esta publicación puede ser reproducida en su totalidad o en parte y en cualquier formato con propósitos educativos o sin fines de lucro sin que deba mediar permiso especial del propietario de los derechos de autor, siempre que se haga referencia a la fuente. El PNUMA desearía recibir una copia de toda publicación para la que se utilice como fuente la presente publicación. No se podrá utilizar la presente publicación para la reventa o con cualquier otro fin comercial sin la obtención previa de un permiso por escrito del PNUMA. Las denominaciones de entidades geográficas empleadas en la presente publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan juicio alguno por parte de la editorial o de las organizaciones participantes acerca de la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados ni de sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites.



El PNUMA promueve prácticas ambientalmente racionales en todo el mundo y en sus propias actividades. El presente informe se ha impreso en papel fabricado a partir de madera de bosques sostenibles, incluidas fibras recicladas. En su fabricación no se ha utilizado cloro. La finalidad de nuestra política de distribución es reducir la huella de carbono del PNUMA.



**Fotografía de la portada: Tatiana Clauzet**

Imagen tomada en el Cerrado, una amplia ecorregión de sabana tropical del Brasil. En ella se muestra un termitero bioluminiscente. Este fenómeno se produce por la anidación de larvas de luciérnaga en los huecos, que atraen a las termitas aladas al exterior del nido.

# ÍNDICE

<b>UNA VICTORIA PARA EL CLIMA EN PARÍS</b>	<b>2</b>
<b>MENSAJE DE BAN KI-MOON</b>	<b>3</b>
<b>2015: ACONTECIMIENTOS DESTACADOS POR ACHIM STEINER</b>	<b>4</b>
<b>CAMBIO CLIMÁTICO</b>	<b>9</b>
<b>DESASTRES Y CONFLICTOS</b>	<b>15</b>
<b>GESTIÓN DE LOS ECOSISTEMAS</b>	<b>21</b>
<b>GOBERNANZA AMBIENTAL</b>	<b>27</b>
<b>PRODUCTOS QUÍMICOS Y RESIDUOS</b>	<b>33</b>
<b>USO EFICIENTE DE LOS RECURSOS Y CONSUMO Y PRODUCCIÓN SOSTENIBLES</b>	<b>39</b>
<b>EL MEDIO AMBIENTE BAJO REVISIÓN</b>	<b>45</b>
<b>OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE</b>	<b>50</b>
<b>CONVENIOS MULTILATERALES SOBRE EL MEDIO AMBIENTE</b>	<b>52</b>
<b>DATOS FINANCIEROS PRINCIPALES DE 2014-2015</b>	<b>54</b>
<b>AGRADECIMIENTO A LAS CONTRIBUCIONES DE LOS DONANTES</b>	<b>55</b>
<b>CAMPEONES DE LA TIERRA</b>	<b>56</b>
<b>EMBAJADORES DE BUENA VOLUNTAD</b>	<b>58</b>
<b>MAURICE STRONG</b>	<b>60</b>
<b>DIRECCIÓN DEL PNUMA</b>	<b>61</b>



## UNA VICTORIA PARA EL CLIMA EN PARÍS

El 12 de diciembre de 2015, en la vigésimo primera Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP21), 195 países aprobaron el Acuerdo de París, uno de los pactos internacionales más importantes de la historia.

Con su firma, reconocieron la gravedad del cambio climático, admitieron sus dramáticos costos y se comprometieron a tomar medidas para mantener el incremento de la temperatura del planeta muy por debajo de los 2 °C. El PNUMA apoya la acción climática desde hace decenios, aportando fundamentos científicos a los responsables de las políticas y ayudando a las comunidades del mundo a adaptarse al cambio climático.

Estamos ansiosos de colaborar con nuestros asociados con miras a aplicar el Acuerdo de París e impulsar una acción más decidida y generalizada. Para ello, apoyaremos la difusión de las energías renovables y las tecnologías de eficiencia energética, promoveremos medidas para aumentar la eficiencia de los carburantes, orientaremos al mundo hacia patrones de consumo y producción sostenibles, y ayudaremos a los países a adaptarse al cambio climático.

### Contribuciones concretas del PNUMA a la COP21 y el Acuerdo de París

Ayudamos a **36 países** que presentaron contribuciones previstas determinadas a nivel nacional (CPDN) a elaborar y completar sus planes.

Movilizamos a inversores institucionales que prometieron **descarbonizar 600.000 millones de dólares** en inversiones (más detalles en la página 12).

Ayudamos a facilitar más de **10.000 millones en promesas de contribuciones** en favor de la iniciativa Energía renovable en África (más detalles en la página 12).

A través del Informe sobre la brecha mundial de adaptación, contribuimos a que **97 países incluyeran componentes de adaptación** en sus CPDN.

Colaboramos con la presidencia de la Conferencia de las Partes en la puesta en marcha de la Alianza Mundial para los Edificios y la Construcción. **22 países y 60 organizaciones se sumaron a la alianza**, que albergará el PNUMA.

Proyección de la consigna «Descarboniza» sobre la Torre Eiffel con motivo de la firma por parte de la comunidad internacional de un acuerdo universal sobre el clima. © AFP/Charles Platiau

## EL PNUMA MOVILIZÓ A INVERSORES INSTITUCIONALES QUE PROMETIERON DESCARBONIZAR ACTIVOS POR VALOR DE 600.000 MILLONES DE DÓLARES.

Ayudamos a los países a establecer vínculos entre la climatología y sus políticas (en la página 11 se facilitan detalles acerca del Informe sobre la disparidad en las emisiones, ejemplo de este punto).

Colaboramos con agentes no estatales, uno de los pilares fundamentales de la presidencia de la Conferencia de las Partes. Los agentes no estatales resultarán imprescindibles para reducir las emisiones, especialmente durante los cuatro años anteriores a la entrada en vigor del Acuerdo de París.

# MENSAJE DE BAN KI-MOON SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS



**En los últimos meses de 2015 se produjeron dos estimulantes avances para la humanidad que constituyen victorias del multilateralismo: la adopción de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, en septiembre; y el Acuerdo de París sobre el cambio climático, en diciembre.**

Los nuevos programas exponen una visión universal, integrada y transformadora conducente a un mundo mejor. Los dirigentes mundiales han prometido perseguir la prosperidad común, la paz y la colaboración, y han reconocido que proteger el planeta es de vital importancia para alcanzar nuestros objetivos.

El PNUMA, la voz del medio ambiente en el sistema de las Naciones Unidas, ha desempeñado un papel crucial para sensibilizarnos sobre esta cuestión. Durante más de cuatro decenios, el PNUMA ha revelado y destacado los datos científicos que explican por qué un medio ambiente sano y funcional es indispensable para un futuro sostenible. Ha brindado numerosas soluciones a los retos a que nos enfrentamos, desde la mitigación del cambio climático y la adaptación a él, hasta la transformación de las prácticas de consumo y producción insostenibles.

Un aspecto esencial ha sido la colaboración estrecha entre el PNUMA y otros órganos de las Naciones Unidas, gobiernos a todos los niveles, organizaciones intergubernamentales, la sociedad civil y el sector privado con objeto de impulsar el proceso de cambio. Ese tipo de colaboración global será fundamental en los esfuerzos por alcanzar los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y por llevar a la práctica el Acuerdo de París. Se requiere la acción de todos y en todas partes; para ello debemos mirar más allá de las fronteras nacionales y los intereses a corto plazo, y actuar de forma solidaria con vistas al futuro.

El presente Informe Anual ofrece ejemplos de alianzas y perspectivas mundiales que serán imprescindibles para lograr nuestros objetivos. En este momento en que empezamos a aplicar ambos programas, el mundo puede estar seguro de que el PNUMA nos ayudará a garantizar una vida digna para todos en un planeta sano.

## 2015: ACONTECIMIENTOS DESTACADOS POR ACHIM STEINER DIRECTOR EJECUTIVO DEL PNUMA



**El año 2015 se recordará como un punto de inflexión en la agenda ambiental. La comunidad internacional fijó una serie de rutas primordiales en aras de la sostenibilidad, mediante la adopción de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, el Acuerdo de París sobre el cambio climático, el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres y la Agenda de Acción de Addis Abeba sobre la financiación para el desarrollo —demostrando una unidad de propósito que nos afianza en la senda hacia un futuro sostenible—.**

En la Agenda 2030 se describe una manera de avanzar que hace hincapié en la sostenibilidad tanto en el mundo en desarrollo como en el desarrollado. Al mismo tiempo, con el Acuerdo de París, las naciones reconocieron que el cambio climático constituye una amenaza para la seguridad y la prosperidad de todas las sociedades a la que solo podemos hacer frente entre todos.

Se trata de victorias del multilateralismo, que las Naciones Unidas encarnan como ninguna otra organización. Son también hitos para el medio ambiente, que el PNUMA defiende desde hace más de cuatro decenios —mediante la exposición de los últimos descubrimientos científicos en las evaluaciones del Informe sobre la disparidad en las emisiones y de las Perspectivas del Medio Ambiente Mundial, dirigidas a ayudar a las naciones a entender la cuestión y desarrollar sus respuestas en los planos de las políticas y la gestión—.

La integración en los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la sostenibilidad ambiental y la equidad social con el progreso económico tiene una importancia crucial. Tal integración —la idea de que la sostenibilidad ambiental no es un impedimento, sino un impulsor del desarrollo y el bienestar humano— ha sido uno de los ámbitos de trabajo clave del PNUMA. Como se plasma en este Informe Anual, iniciativas como La Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB) y el Proyecto para Servicios Ecosistémicos (ProEcoServ) siguen demostrando que el reconocimiento de los beneficios económicos tangibles que brindan los ecosistemas es fundamental con vistas a crear economías verdes inclusivas y a alejar de la pobreza a millones de personas.

La firma de estos acuerdos históricos nos da la oportunidad de unificar las agendas mundiales. Por supuesto, podemos felicitarnos por los avances extraordinarios que hemos efectuado; pero, que quede claro: una vez que el brillo de tales logros se apague, habremos de redoblar nuestros esfuerzos. Por ejemplo, debemos hallar el modo de recortar otras 12 gigatoneladas en las emisiones anuales de dióxido de carbono equivalente de aquí a 2030 para que sea realmente posible mantener el incremento de la temperatura mundial por debajo de los 2 °C en este siglo.

Alcanzaremos nuestros objetivos si ponemos el énfasis en soluciones que impulsen una economía verde inclusiva, consistentes en incrementar las energías renovables y las medidas de eficiencia energética; conservar y ampliar la cubierta forestal a través de iniciativas como la Reducción de las Emisiones debidas a la Deforestación y la Degradación Forestal (REDD); gestionar racionalmente las sustancias químicas; incorporar las prácticas de consumo y producción sostenibles en todos los ámbitos de la sociedad; y ayudar a las naciones a adaptarse a las consecuencias del cambio climático, por poner tan solo algunos ejemplos. En todas esas esferas, el PNUMA, junto a numerosos asociados inspiradores, ha mostrado el camino.

## LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL NO ES UN IMPEDIMENTO, SINO UN IMPULSOR DEL DESARROLLO Y EL BIENESTAR HUMANO.

Es un hecho irrefutable que la financiación resulta primordial para alcanzar nuestros anhelos. La buena noticia es que el mensaje ha calado de forma generalizada. Por ejemplo, la comunidad internacional prometió 10.000 millones de dólares a la iniciativa Energía renovable en África, que, con el liderazgo de África y el apoyo del PNUMA y otros asociados principales de la comunidad internacional, supone un cambio radical de cara al uso de renovables en el continente. Suministrará energía limpia a millones de personas en toda África, con lo que se minimizarán las emisiones de gases de efecto invernadero y se reducirá la contaminación atmosférica, que cada año se cobra centenares de miles de vidas. Este triple beneficio en los ámbitos del acceso

a la energía, el clima y la salud humana es exactamente el tipo de resultado que debemos perseguir con miras a lograr nuestros objetivos. El sector privado también está aportando capital en pos de un futuro mejor para todos. Por ejemplo, en el marco de la coalición para la descarbonización de las carteras (Portfolio Decarbonization Coalition) —que encabezan el PNUMA y sus asociados—, más de dos docenas de inversores institucionales de primer nivel se habían comprometido en diciembre de 2015 a descarbonizar más de 600.000 millones de dólares de activos bajo su control.

Esas medidas de carácter financiero, entre las muchas que se están aplicando, representan inversiones capaces de impulsar la Agenda 2030 y el Acuerdo de París. Nos corresponde ahora arrojar luz sobre las mejores prácticas que deberían aplicarse de manera generalizada en nuestras economías y mercados —tal como hace el PNUMA en su Consulta sobre el Diseño de un Sistema Financiero Sostenible, que en 2015 publicó su innovador informe sobre el aprovechamiento de los activos del sistema financiero mundial en favor de la sostenibilidad—.

En este año decisivo, podría destacar otros muchos ejemplos de cómo el PNUMA fundamenta y facilita la rápida evolución del panorama de las políticas públicas, que a su vez impulsa el desarrollo de tecnología, finanzas y mercados que sustentan los objetivos y las prioridades ambientales acordados en el plano internacional. No obstante, es preferible que los lectores revisen el presente informe y descubran el alcance y la escala de los logros de esta organización, que he tenido el privilegio de dirigir durante diez años. Espero que su lectura los motive tanto como a mí, pues todos precisamos inspiración para cumplir nuestras promesas.

Por medio de docenas de iniciativas mundiales y acuerdos multilaterales, a través de centenares de alianzas y con su apoyo directo a los gobiernos y las comunidades, el PNUMA dará continuidad a los logros de 2015. La aplicación de su estrategia de mediano plazo y su programa de trabajo le permitirá orientarse hacia la consecución de la Agenda 2030 y seguir convocando a la comunidad ambiental mundial para que haga lo propio. Habrá ocasión para ello en mayo de 2016, cuando organizaremos la segunda Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (UNEA-2) en nuestra sede de Nairobi. La UNEA-2 se centrará en la dimensión ambiental de la Agenda 2030 con ánimo de dar un nuevo impulso a la búsqueda de un medio ambiente sano para personas sanas.

Me gustaría manifestar mi gratitud a nuestros asociados en el planeta, cuya ambición y apoyo político y financiero han permitido que el PNUMA plantee el reto de cambiar las cosas. Los logros de 2015 refrendan y validan también la decisión de la Conferencia de Estocolmo de 1972 que dio pie a la creación, en el seno de la familia de las Naciones Unidas, de un programa dedicado al medio ambiente: el PNUMA. En los últimos cuatro decenios, muchas personas han trabajado sin descanso para convertir esa idea en realidad. El PNUMA ha evolucionado y prosperado dentro del «ecosistema de individuos e instituciones» que conforman la familia de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales, la comunidad científica, y los ministerios y las autoridades nacionales responsables del medio ambiente. Asimismo, se ha convertido en una «voz del medio ambiente» autorizada, gracias a la profesionalidad de su personal y al liderazgo de sus sucesivos directores ejecutivos.

No quiero dejar pasar la oportunidad de rendir homenaje a todos ellos —en especial, al primer Director Ejecutivo del PNUMA, Maurice Strong, cuyo fallecimiento tan solo unos días antes de la Conferencia de las Partes sobre el Cambio Climático de París nos recordó de forma conmovedora su legado fundacional, en el que se han basado nuestra labor y los logros alcanzados hasta la fecha. Su visión, dedicación y compromiso de por vida con el medio ambiente y el desarrollo sostenible resultan todavía inspiradores y hablan de la capacidad de los individuos para cambiar las cosas.



Achim Steiner, Director del PNUMA, ofrece al papa Francisco un elefante fabricado con sandalias recicladas en el exterior de las oficinas energéticamente eficientes del PNUMA. El papa Francisco instó a tomar medidas contra el cambio climático durante su visita a la sede del PNUMA.



**20**  
PAÍSES

**IMPLEMENTARON ENFOQUES DE ADAPTACIÓN BASADOS EN LOS ECOSISTEMAS Y DE OTRO TIPO**

**LA COMUNIDAD INTERNACIONAL PROMETIÓ MÁS DE 10.000 MILLONES**

**DE DÓLARES A LA INICIATIVA ENERGÍA RENOVABLE EN ÁFRICA, QUE CUENTA CON EL RESPALDO DEL PNUMA**



**25**



**INVERSORES INSTITUCIONALES**

**SE COMPROMETIERON A DESCARBONIZAR 600.000 MILLONES DE DÓLARES EN ACTIVOS EN EL MARCO DE LA COALICIÓN PARA LA DESCARBONIZACIÓN DE LAS CARTERAS**

**CAMBIO CLIMÁTICO**

**28**  
PAÍSES

**RECIBEN APOYO PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE DESASTRES NATURALES, ACCIDENTES INDUSTRIALES Y CONFLICTOS**

**EL PRIMER CURSO EN LÍNEA MASIVO Y ABIERTO SOBRE LOS ENFOQUES**



**PARA LA REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES BASADOS EN LOS ECOSISTEMAS LLEGÓ A 12.000 PERSONAS DE**



**183 PAÍSES**

**MÁS DE 10.000 PERSONAS**



**DE 20 ALDEAS SE BENEFICIARON DE LA PRIMERA COSECHA EN LA ZONA DE LA PRESA PARA LA CAPTACIÓN DE AGUA DE SEIL GIDEIM, EN DARFUR DEL NORTE**



**DESASTRES Y CONFLICTOS**

**EL PNUMA RESPONDIÓ A SITUACIONES DE CRISIS Y APOYÓ LA RECUPERACIÓN**

**EN 22 PAÍSES**

**—ENTRE ELLOS, 10 EN SITUACIONES DE EMERGENCIA AMBIENTAL GRAVE—**



**17 PAÍSES LLEVARON A CABO UNA VALORACIÓN DE SUS SISTEMAS**



**EL PROYECTO PROECOSERV IDENTIFICÓ CASI 1.000 MILLONES DE DÓLARES DE BENEFICIOS ECOSISTÉMICOS ANUALES EN**

**4 PAÍSES**

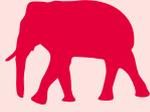


**58 PAÍSES APOYARON LA CAPACITACIÓN DE DIVERSOS SECTORES PARA EL EMPLEO DE UN ENFOQUE ECOSISTÉMICO**



**GESTIÓN DE LOS ECOSISTEMAS**

**32 PAÍSES**  
PROMETIERON  
**ACTUAR CON**  
**MAYOR FIRMEZA**  
**FRENTE AL COMERCIO**  
**ILEGAL DE ESPECIES DE**  
**FAUNA Y**  
**FLORA**  
**SILVESTRES**



**21** ORGANIZACIONES DE LAS  
NACIONES UNIDAS  
SE COMPROMETIERON  
CON LA NEUTRALIDAD  
**CLIMÁTICA**



**GOBERNANZA**  
**AMBIENTAL**

 **15 PAÍSES**  
**CONCLUYERON**  
MARCOS DE ASISTENCIA DE LAS  
NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO  
QUE INCORPORAN  
LOS PRINCIPIOS DE LA  
SOSTENIBILIDAD  
**AMBIENTAL**

**14 GOBIERNOS,**  
**21 EMPRESAS**  
**E INDUSTRIAS**  
**Y 12 ORGANIZACIONES**

DE LA SOCIEDAD CIVIL ABORDARON  
CUESTIONES PRIORITARIAS RELACIONADAS  
CON LOS AGENTES QUÍMICOS



ENFOQUE ESTRATÉGICO  
PARA LA GESTIÓN DE LOS  
PRODUCTOS QUÍMICOS  
A NIVEL INTERNACIONAL:

SE APROBARON **184** EN **108**  
PROYECTOS PAÍSES

EN EL MARCO DEL PROGRAMA DE INICIO RÁPIDO, QUE HA  
MOVILIZADO CASI 140 MILLONES DE DÓLARES DE FINANCIACIÓN



**58** CUENTAN CON MARCOS  
JURÍDICOS Y NORMATIVOS QUE  
REGULAN LA  
PRESENCIA  
**DE PLOMO**  
EN LA PINTURA



**PRODUCTOS QUÍMICOS**  
**Y RESIDUOS**

**17 PAÍSES**  
APROBARON  
**POLÍTICAS**  
EN ARAS DE UNA GESTIÓN  
RACIONAL DE



LOS AGENTES  
QUÍMICOS  
Y LOS RESIDUOS

**140**     
PAÍSES, INSTITUCIONES  
Y EMPRESAS MEJORARON  
**SUS PRÁCTICAS**  
**O ESTRATEGIAS**  
DE GESTIÓN DE LAS  
**CADENAS DE**  
SUMINISTRO  
MUNDIALES 

**USO EFICIENTE**  
**DE LOS RECURSOS**  
**Y CONSUMO Y**  
**PRODUCCIÓN**  
**SOSTENIBLES**

 **8**  **9**  
PAÍSES Y CIUDADES  
IMPULSARON POLÍTICAS  
**EN MATERIA**  
**DE CONSUMO**  
**Y PRODUCCIÓN**  
**SOSTENIBLES**  
Y DE ECONOMÍA VERDE

DISPONIBLE EN EL PNUMA  
ENVIVO: CORRIENTES  
DE DATOS NACIONALES  
**DE 192 PAÍSES,**



**9 COMUNIDADES**  
DE INTERCAMBIO DE PRÁCTICAS  
CON MÁS DE 1.500 MIEMBROS,  
Y PORTAL DE SEGUIMIENTO  
DE LOS OBJETIVOS DE  
DESARROLLO SOSTENIBLE

**EL MEDIO**  
**AMBIENTE**  
**BAJO**  
**REVISIÓN**

SE EFECTUÓ UNA  
DEMOSTRACIÓN  
DEL SISTEMA DE  
PRESENTACIÓN DE  
INFORMES NACIONALES  
**DE EL PNUMA**



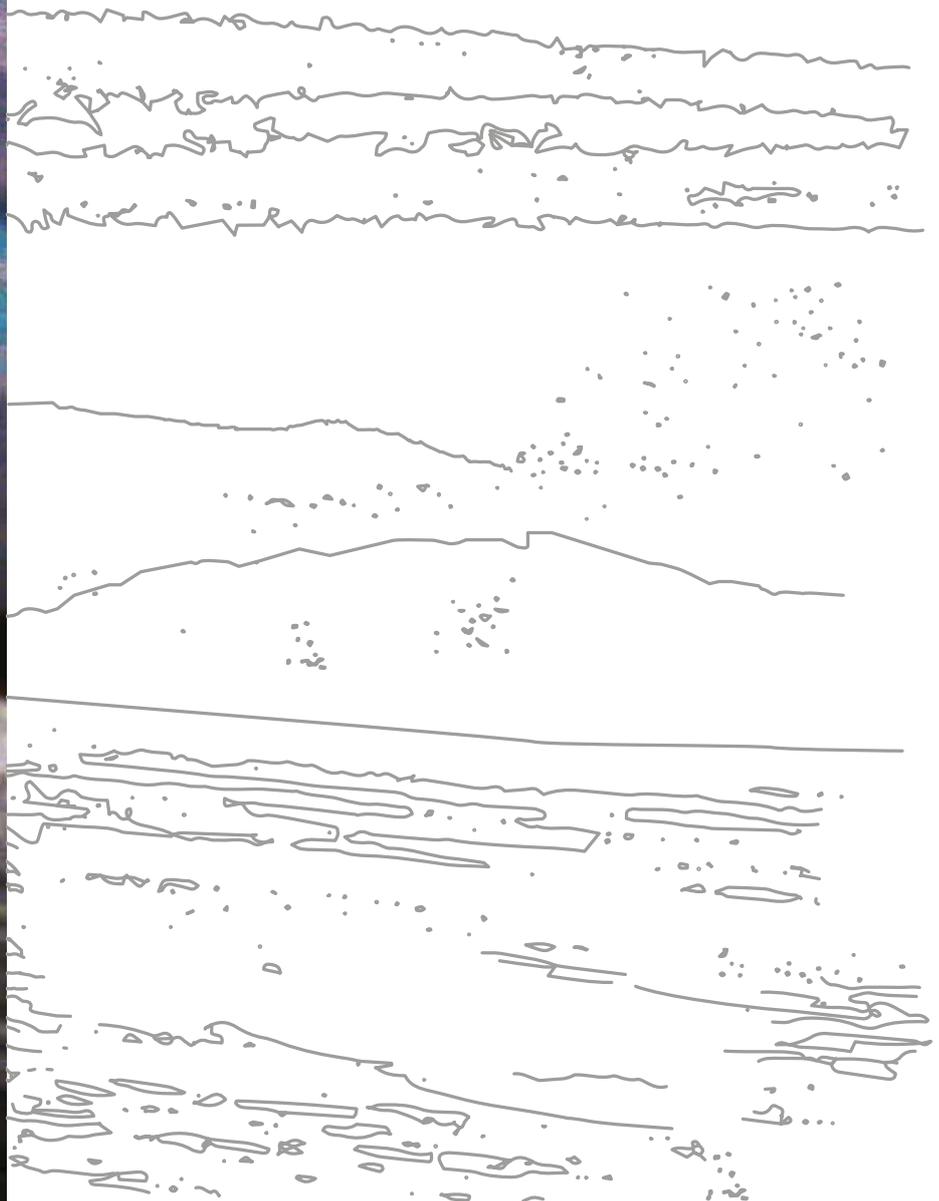
ENVIVO EN

**20**  
PAÍSES



# CAMBIO CLIMÁTICO

**MINIMIZAR LA ESCALA  
Y LAS CONSECUENCIAS  
DEL CAMBIO CLIMÁTICO**





Ibrahim Thiaw, Director Ejecutivo Adjunto del PNUMA, en un acto organizado por la Alianza Mundial para los Edificios y la Construcción durante la reunión sobre el clima en París. © AFP / Loic Venance

## En su lucha contra el cambio climático, el PNUMA hace hincapié en tres ámbitos:

- **Resiliencia al clima:** ayuda a los países a aplicar enfoques basados en los ecosistemas para adaptarse y aumentar su resiliencia al cambio climático.
- **Crecimiento con bajas emisiones:** ayuda a los países a reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero, adoptar energías renovables, incrementar las medidas en aras de la eficiencia energética y reducir la contaminación atmosférica.
- **REDD+:** faculta a los países para que aprovechen las oportunidades de inversión que reducen las emisiones de gases de efecto invernadero causadas por la deforestación y la degradación de los bosques a través de salvaguardas sociales y ambientales adecuadas.

El PNUMA superó sus objetivos climáticos en el último período a que se refiere el informe, gracias a la obtención de ingresos adicionales y a la eficacia de sus alianzas mundiales —lo que pone de relieve la importancia de la organización de cara a la próxima implementación del Acuerdo de París y al Objetivo de Desarrollo Sostenible relativo al cambio climático—.

## Resiliencia al clima

En los dos últimos años, el PNUMA hizo posible que 20 países aplicaran enfoques basados en los ecosistemas y de otro tipo con miras a la adaptación. Diez de ellos incorporaron enfoques de adaptación basados en los ecosistemas y otros enfoques complementarios en sus principales planes sectoriales y de desarrollo, de manera que la cifra asciende ahora a 19 países —entre ellos el Afganistán, Bangladesh y Tanzania—.

No obstante, la implementación de tales planes requiere financiación, y en este momento las necesidades no están cubiertas. De acuerdo con las conclusiones preliminares del segundo Informe del PNUMA sobre la brecha mundial de adaptación, es probable que los costos de adaptación tripliquen las estimaciones actuales. El PNUMA promueve nuevas fuentes de fondos en este ámbito y ayuda a los países a acceder a la financiación disponible. Asimismo, brindó apoyo a 10 países en su proceso de acreditación en el Fondo de Adaptación, de los cuales 4 (Costa Rica, México, Namibia y Perú) lograron acreditarse y acceder a la financiación de forma directa. Además, el PNUMA ayudó a los países a mejorar la disponibilidad de microfinanciación para la adaptación (véase «En primer plano» en la página 13).



Un hombre cerca del atolón Toau en la Polinesia Francesa. Los pequeños Estados insulares en desarrollo se encuentran en la primera línea del cambio climático. © AFP/Gregory Boissy

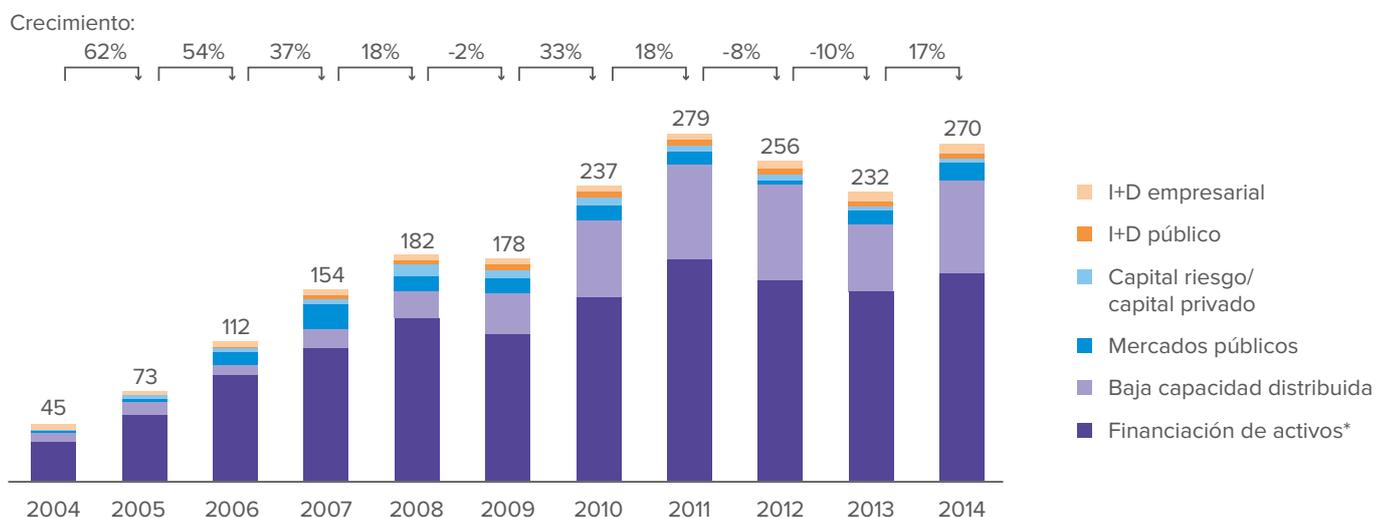
## Informe mundial de 2015 sobre la brecha de adaptación:

Según las estimaciones, la financiación bilateral y multilateral dirigida a la adaptación al cambio climático de los países en desarrollo ascendió en 2014 a 18.400 millones de dólares, lo que supone un incremento de entre el 8% y el 9% con respecto a los 5 años anteriores —aunque la cifra se aleja todavía en gran medida de las necesidades previstas para 2030—.

# 18.400 MILLONES DE DÓLARES

**DE FINANCIACIÓN BILATERAL Y MULTILATERAL DIRIGIDA A LA ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO.**

## Tendencias mundiales de la inversión en energías renovables en 2015 (en miles de millones de dólares)



\*El volumen de financiación de activos se ajusta en función del capital reinvertido. Los valores totales incluyen las estimaciones sobre los acuerdos no divulgados.  
Fuente: PNUMA, Bloomberg New Energy/Finance

### Crecimiento bajo en emisiones

El Informe de 2015 sobre la disparidad en las emisiones del PNUMA, documento clave en las negociaciones sobre el clima en París, evaluó las 119 contribuciones previstas determinadas a nivel nacional (CPDN) que se presentaron a la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. Esas promesas de contribuciones, sumadas a las medidas en curso, podrían reducir hasta 11 gigatoneladas de emisiones de CO<sub>2</sub> equivalente al año de aquí a 2030. Esa cifra, no obstante, representa tan solo la mitad de lo que se necesita para tener una probabilidad razonable de limitar el calentamiento del planeta a 2 °C durante este siglo. De no lograrse tal objetivo, se prevé que el cambio climático tendrá efectos graves.

El informe señala que la mejora de la eficiencia energética en los edificios, la industria y el transporte, y un mayor uso de las energías renovables son fundamentales para llegar a la meta de reducción establecida. En vista de que esos sectores son responsables del 40% del consumo energético mundial, el PNUMA colabora estrechamente con sus asociados y los gobiernos a fin de acelerar las medidas en dichos ámbitos. En los 2 últimos años, el PNUMA brindó asistencia a 31 países para que pusieran en marcha iniciativas de mejora de la eficiencia energética o invirtieran en renovables; superó así ampliamente el objetivo de 20 países que se había fijado para diciembre de 2015. El PNUMA complementa esa labor con alianzas notables que le permiten tener un alcance mayor del que lograría por sí solo.

### Logros alcanzados en materia de eficiencia energética con apoyo del PNUMA

**24 países** concluyeron sus estrategias nacionales para una iluminación eficiente con apoyo de la iniciativa en.lighten, con lo que la cifra asciende ahora a 38 países.

24  
PAÍSES



ESTRATEGIA  
PARA UNA  
ILUMINACIÓN  
EFICIENTE

**13 países** están adoptando estrategias para el uso de electrodomésticos eficientes en el marco del Programa de Cooperación Global para Electrodomésticos Eficientes, que promueve un cambio a nivel mundial que podría reducir 1.250 millones de toneladas de emisiones y propiciar un ahorro de 350.000 millones de dólares al año.

13  
PAÍSES



ESTRATEGIA  
PARA EL USO DE  
ELECTRODOMÉSTICOS  
EFICIENTES

**Chile, Kenya, Mauricio y Viet Nam**, con respaldo de la Iniciativa mundial para el ahorro de combustible, adoptaron políticas en favor de la eficiencia en el consumo de carburante; ya son 10 los países que aplican medidas conducentes al uso de vehículos más limpios y a la eficiencia del combustible.

10  
PAÍSES



POLÍTICAS SOBRE  
VEHÍCULOS MÁS  
LIMPIOS Y  
COMBUSTIBLE

## Principales iniciativas de cooperación sobre el cambio climático

### Coalición de 1 Gigatonelada

Coalición de 25 países y 40 organizaciones que brinda apoyo a las naciones para que informen del ahorro obtenido gracias a las medidas en favor de las energías renovables y la eficiencia energética. El primer informe, presentado en París, descubrió un potencial de ahorro de 1,7 gigatoneladas anuales hasta 2020.

**25**   
**PAÍSES**

**40**   
**ORGANIZACIONES**

### Coalición para la descarbonización de las carteras (Portfolio Decarbonization Coalition)

25 inversores institucionales se han sumado a esta coalición (dirigida por la Iniciativa Financiera del PNUMA) de inversores comprometidos con la lucha contra el cambio climático por medio de inversiones verdes. En diciembre de 2015, se adhirieron dos de los mayores inversores institucionales del mundo —Allianz y ABP—. Se descarbonizarán activos con un valor aproximado de 600.000 millones de dólares.

 **25**  
**INVERSORES INSTITUCIONALES**

**SE DESCARBONIZARÁN  
ACTIVOS VALORADOS  
EN 600.000  
MILLONES  
DE DÓLARES**

### Coalición Clima y Aire Limpio (CCAC)

Los 110 asociados de la CCAC implementan medidas de gran repercusión con miras a reducir el carbono negro, el metano y el hidrofluorocarburo en la agricultura, la fabricación de ladrillos, las cocinas, la calefacción, los vehículos de motor diésel, la producción de gas y petróleo, y los residuos sólidos urbanos. Los miembros prometieron durante la reunión sobre el clima de París aportar decenas de millones de dólares a un nuevo plan quinquenal.

 **110**  
**ASOCIADOS**

  
**PLAN  
QUINQUENAL**

### Centro y Red de Tecnología del Clima (CRTC)

El CRTC, que el PNUMA gestiona en colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ayuda a 10 países a superar sus desafíos en materia de tecnología del clima; entre ellos, el tratamiento de residuos y la eficiencia energética en Colombia, las tecnologías refrigerantes en Namibia y Mauricio, y la iluminación eficiente en la República Dominicana.

**ASISTENCIA A  
10**   
**PAÍSES**



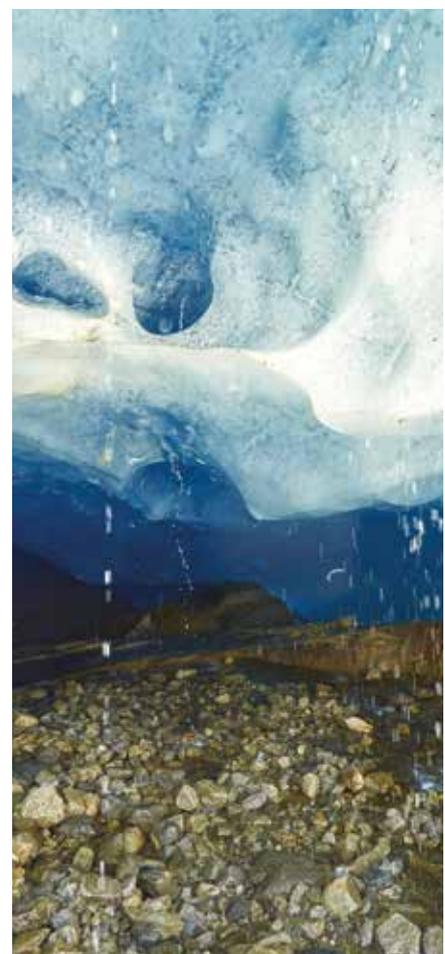
Incluidos los 25 miembros de la coalición para la descarbonización de las carteras, 67 instituciones financieras se han comprometido a efectuar inversiones en tecnologías limpias, con lo que se supera el objetivo de 55 que había establecido el PNUMA para 2015. Además, en la reunión de París sobre el clima, la comunidad internacional prometió más de 10.000 millones de dólares para la iniciativa Energía renovable en África —que cuenta con el respaldo del PNUMA—, un plan encabezado por los países africanos con el que se pretenden sumar 10.000 MW de energías renovables en el continente antes de 2020.

**Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA relacionado con el cambio climático, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o siganos en Twitter y Facebook.**

## REDD+

La lucha por la conservación de los bosques cobró impulso a nivel internacional con la aprobación de la Declaración de Nueva York sobre los Bosques, que persigue reducir a la mitad la pérdida de bosques naturales antes de 2020, y ponerle fin de aquí a 2030. El Programa de colaboración de las Naciones Unidas para reducir las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo (ONU-REDD) —que implementan conjuntamente el PNUMA, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo— extendió su apoyo a 64 países (en diciembre de 2013 eran 48) a los que ayuda a prepararse de cara al enfoque ampliado REDD+. Entre esos países, 26 contaban con programas nacionales; la mitad desarrollaron o adoptaron las estrategias de REDD+ entre 2014 y 2015. Un total de 20 países han iniciado el proceso de desarrollo, adopción o implementación de las estrategias nacionales de REDD+, con lo que se supera el objetivo de 15 países que el PNUMA había establecido para diciembre de 2015.

Vistas bajo el glaciar Aletsch, en Fiesch (Suiza), que se extiende a lo largo de 23 km en los Alpes suizos. El glaciar ha retrocedido unos 3 km desde 1870, y tal retroceso se está acelerando. © Denis Balibouse / Reuters





## LA ADAPTACIÓN BASADA EN LOS ECOSISTEMAS MEJORA LA VIDA DE LOS AGRICULTORES DE COLOMBIA

**Durante años, Raúl Sarmiento y Margot Quintero, agricultores de Rionegro, en Colombia, tuvieron dificultades para hacer frente a un clima cambiante. Antes, era posible predecir las lluvias; ahora son escasas. Cuando llegan, a menudo lo hacen en forma de tormenta. Ambos extremos son perjudiciales para sus cultivos. Sin embargo, gracias al proyecto de microcréditos para la financiación de medidas de adaptación al cambio climático, el matrimonio se ha sumado a los miles de agricultores que prosperan en Colombia a pesar de las irregularidades meteorológicas.**

Acaban de recibir su tercer préstamo de 2.000 dólares de Crezcamos, un asociado del proyecto Microfinanzas para la Adaptación basada en Ecosistemas (MEbA), que el PNUMA y la Frankfurt School ejecutan en Colombia y el Perú con financiación del Gobierno de Alemania. El sistema de riego por goteo que Raúl instaló con ese dinero ha mejorado la resiliencia de sus tierras frente a la sequía —una prueba de que este tipo de proyectos pueden servir para que las comunidades se adapten a los próximos cambios climáticos que ni siquiera los recortes de emisiones previstos en el Acuerdo de París pueden evitar—.

«Solíamos perder alrededor del 50% de la cosecha, ahora solo un 20%» —explica Margot—. El año pasado hubo una sequía, pero gracias al sistema de riego pudimos salvar toda la producción. Cosechamos más de 1.000 cajas de mandarinas, que vendemos en el mercado a entre 6 y 12 dólares la caja».

El riego por goteo y otras medidas de adaptación basada en ecosistemas — como el uso de fertilizantes orgánicos, la diversificación de cultivos y el abancalamiento de las tierras— mejoran la resiliencia de los pequeños agricultores, que usan mejor los servicios de los ecosistemas. También reducen los costos de producción, aumentan la productividad y diversifican las fuentes de ingresos.

Su crédito es uno de los casi 3.300 préstamos que se concedieron en el marco del proyecto, que han supuesto que aproximadamente 4,6 millones de dólares de inversión privada se destinen a alternativas de adaptación sostenible. Y el proyecto crece. Las instituciones asociadas han prometido asignar 20 millones de dólares en los próximos 5 años, con los que se concederán 24.000 créditos y se capacitará a 14.000 personas sobre la adaptación basada en ecosistemas. El reto consiste en reproducir el concepto del MEbA en zonas rurales vulnerables del mundo en desarrollo, a fin de mejorar la resiliencia al clima y los medios de vida con miras al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Las alianzas público-privadas como el proyecto MeBa podrían reducir el déficit mundial actual de 2.000 millones de dólares de financiación para la adaptación.

Carlos López, agricultor colombiano, muestra los daños provocados por la escasez de lluvia en su cosecha de lechugas. La adaptación basada en los ecosistemas puede contribuir a que los agricultores adquieran una mayor resiliencia frente a las condiciones meteorológicas erráticas. © John Vizcaino / Reuters

No obstante, los proyectos de adaptación basada en ecosistemas solo obtendrán resultados si se combinan con políticas que promuevan la participación del sector privado y la puesta en práctica de opciones adaptativas sostenibles y rentables, sobre las que el PNUMA está recopilando cada vez más pruebas. También está colaborando con administraciones de América Latina a fin de impulsar tales políticas, y con bancos de desarrollo nacionales y regionales a los que se explica en qué consiste la adaptación basada en ecosistemas y se alienta a crear líneas de crédito específicas para el proyecto MEbA.

Raúl considera que ese apoyo generalizado es fundamental para proteger los estilos de vida rurales tradicionales, que producen los alimentos necesarios para sustentar a la creciente población del planeta.

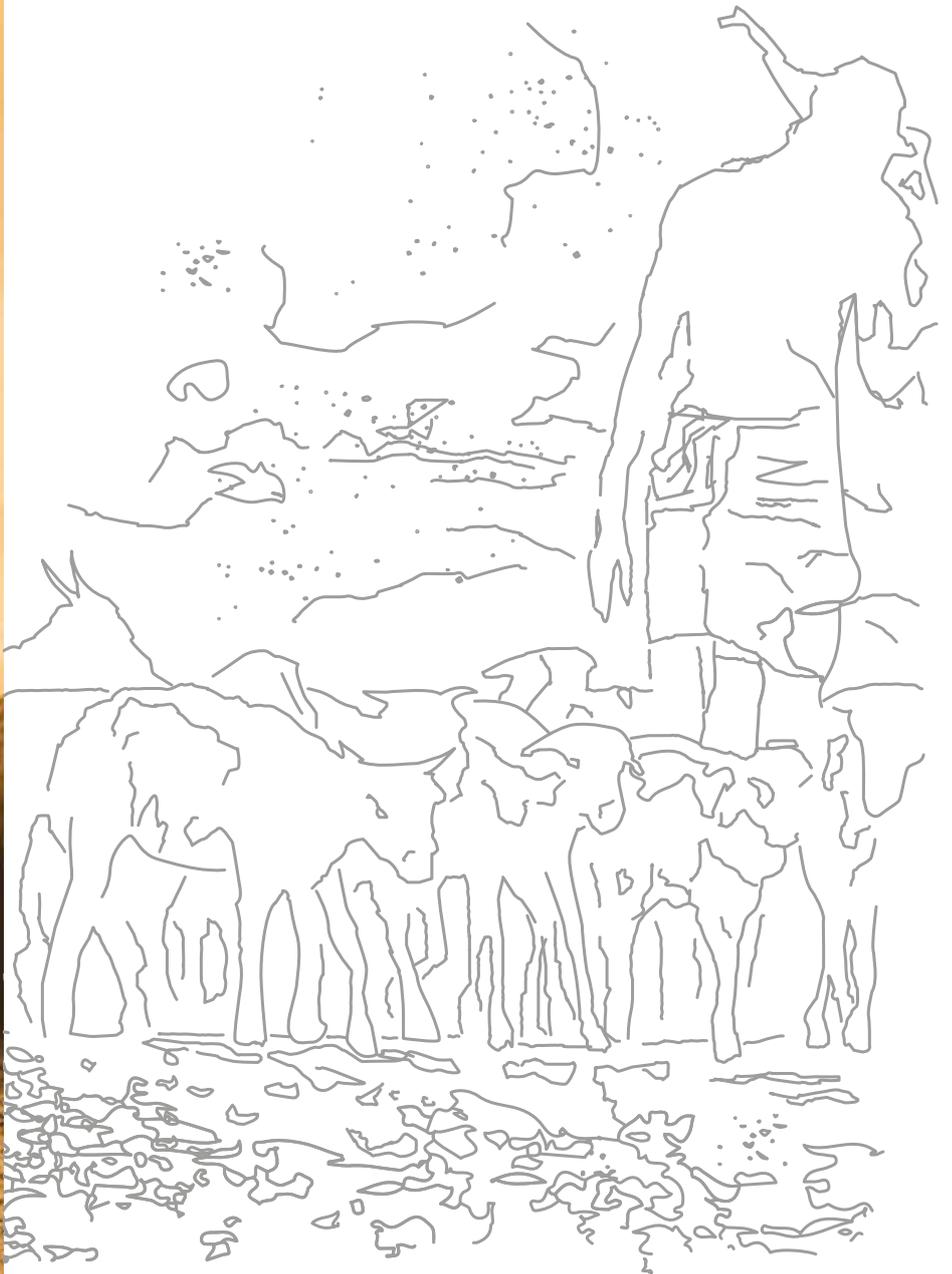
**«Se dice que lo mejor para los jóvenes es que no se marchen a la ciudad. ¿Pero cómo van a quedarse en el campo si no reciben apoyo? —se pregunta—. Si no encontramos sistemas que nos ayuden a producir a pesar del cambio climático, como los del proyecto MEbA, nos quedaremos sin cosechas. Cuando abandonemos las granjas, la gente le hincará el diente al teléfono móvil; eso es lo que les quedará para comer».**

**COMPROMISO DE FINANCIACIÓN DE 20 MILLONES DE DÓLARES PARA LOS PRÓXIMOS 5 AÑOS**



# DESASTRES Y CONFLICTOS

**MINIMIZAR LAS  
AMENAZAS  
AMBIENTALES**



**En su trabajo sobre los desastres y los conflictos, con el que persigue minimizar los riesgos para el bienestar humano derivados de la degradación del medio ambiente, el PNUMA se centra en lograr resultados en dos ámbitos:**

- **Reducción del riesgo:** mejora la capacidad de los países para la gestión del medio ambiente con miras a prevenir y reducir los riesgos derivados de peligros naturales, desastres industriales y conflictos.
- **Respuesta y recuperación:** después de los desastres y conflictos, ayuda a los países a identificar y hacer frente a los riesgos ambientales que podrían tener consecuencias sociales y económicas graves.

## Reducción del riesgo

En los 2 últimos años, el PNUMA ha ayudado a 28 países a reducir los riesgos de desastres naturales, accidentes industriales y conflictos.

En el plano mundial, uno de los indicadores clave del éxito es la medida en que el PNUMA es capaz de integrar las soluciones basadas en ecosistemas para la reducción del riesgo de desastres y la consolidación de la paz en las directrices, las políticas y los programas más amplios de las Naciones Unidas. Diez políticas, directrices y programas significativos de las Naciones Unidas reflejan actualmente las mejores prácticas en la gestión sostenible de los recursos naturales, con lo que la cifra total asciende ya a 23. Se supera por tanto el objetivo para finales de 2015, que se había establecido en 20. El PNUMA también se está dirigiendo a la próxima generación de responsables de políticas, por medio de la capacitación en línea sobre la reducción del riesgo de desastres (véase el artículo «En primer plano» de la página 19).

**28**  
**PAÍSES**  
**RECIBEN APOYO PARA**  
**REDUCIR LOS RIESGOS DE**  
**DESASTRES NATURALES,**  
**ACCIDENTES INDUSTRIALES**  
**Y CONFLICTOS.**



Un molinero en plena faena en Les Anglais (Haití), donde una microrred suministra electricidad a hogares y pequeñas empresas. El proyecto forma parte de la asistencia a largo plazo para la recuperación posterior al terremoto de 2010. © Marc Lee Steed

## Aspectos destacados del apoyo del PNUMA a la reducción del riesgo

### Madagascar

El PNUMA llevó a cabo una evaluación de los principales riesgos que planteaba el almacenamiento de amoníaco en un centro industrial. Los contenedores fueron retirados y neutralizados de forma segura.

### Perú, Tailandia

Se mejoró la preparación para situaciones de emergencia en las regiones (Asia y el Pacífico, y América Latina) mediante la capacitación de formadores en el proceso de información y preparación para emergencias a nivel local (APEL).

### Tayikistán

Capacitación en materia de preparación para situaciones de emergencia ambiental; apoyo a la seguridad de las presas; capacitación y apoyo en el manejo seguro de desechos y amianto; capacitación en los enfoques ecosistémicos para la reducción del riesgo de desastres.

## Influencia del PNUMA en las políticas para la mitigación de crisis

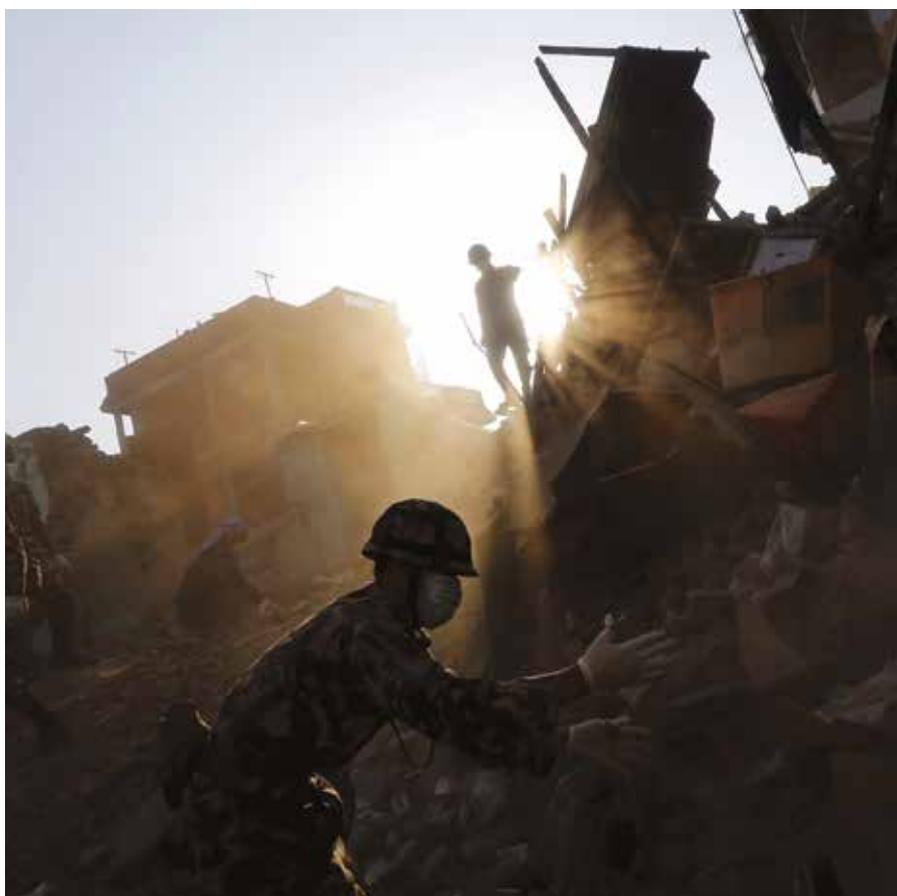
¿En quién influimos?	¿En qué influimos?	¿Qué hicimos?	¿Por qué es importante?
Los Estados miembros, las comunidades humanitarias y para el desarrollo	Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres	El PNUMA se esforzó por que el medio ambiente se integrara como factor clave en el riesgo de desastres y se planteara como solución.	El Marco de Sendai establece los objetivos de las políticas de reducción del riesgo de desastres para los próximos 15 años.
Las Naciones Unidas, el Banco Mundial y la Unión Europea	Evaluación de necesidades posdesastre (ENPD)	El PNUMA dirigió la sección de medio ambiente durante la elaboración de las directrices para la ENPD, que hacen referencia a cuestiones ambientales.	La ENPD es el marco principal al que recurren las Naciones Unidas, el Banco Mundial y la Unión Europea para calibrar las necesidades después de un desastre. La inclusión del medio ambiente debería garantizar una mayor sostenibilidad de la inversión de miles de millones de dólares en asistencia tras una catástrofe.
Grupo Independiente de Alto Nivel sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas	Informe <i>Aunar nuestras ventajas en pro de la paz</i>	El PNUMA efectuó aportaciones relativas al impacto ambiental de las operaciones de mantenimiento de la paz y al potencial de la tecnología verde.	Este examen de alto nivel marcará el futuro de las operaciones de paz de las Naciones Unidas.

## Respuesta y recuperación

El PNUMA responde a las situaciones de emergencia ambiental grave como integrante de los equipos de respuesta humanitaria. También lleva a cabo evaluaciones posteriores a las situaciones de crisis, en las que evalúa los daños al medio ambiente y las necesidades de cara a la recuperación, y brinda asesoramiento a las personas que participan en esta. En los 2 últimos años, el PNUMA respondió a crisis y apoyó la recuperación en 22 países —entre ellos, 10 en situaciones de emergencia ambiental grave—. Ha efectuado evaluaciones poscrisis y evaluaciones ambientales rápidas en 29 países desde 2010. Entre 2010 y 2014, a raíz del 88% de las evaluaciones en que el PNUMA identificó riesgos graves, los Gobiernos nacionales o las Naciones Unidas tomaron medidas para mitigarlos.

**ENTRE 2010 Y 2014, EL**  
**88%**  
**DE LAS EVALUACIONES**  
**EN QUE EL PNUMA**  
**IDENTIFICÓ RIESGOS**  
**GRAVES PROPICIARON LA**  
**ADOPCIÓN DE MEDIDAS\***  
**PARA MITIGARLOS.**

\*POR LOS GOBIERNOS NACIONALES O LAS NACIONES UNIDAS.



El PNUMA asesoró al Gobierno de Nepal, a organismos internacionales y al sistema de las Naciones Unidas en cuestiones ambientales relacionadas con el terremoto que arrebató la vida a más de 8.000 personas en abril de 2015. También participó en una evaluación de necesidades posdesastre. En este momento, el PNUMA desarrolla un programa plurianual en apoyo de la recuperación verde y la resiliencia ambiental en Nepal. © Adnan Abidi / Reuters

# DESASTRES Y CONFLICTOS

## Aspectos destacados de la respuesta de emergencia del PNUMA a situaciones de crisis

País	Apoyo del PNUMA	Resultado
Islas Salomón	Evaluación del debilitamiento de las escombreras de la minería aurífera a causa de las inundaciones	El Gobierno recurrió a la evaluación del PNUMA para demandar al antiguo propietario de la mina. Se han puesto en práctica los planes y se han adquirido los equipos para rebajar el nivel del agua.
Serbia	Evaluación del riesgo de fugas de productos químicos y corrimientos de tierras derivados de inundaciones	El Gobierno de Serbia llevó a cabo actividades de seguimiento para aplicar las recomendaciones de la evaluación. La planificación de situaciones posteriores a una inundación se ha integrado en un proyecto regional de adaptación al cambio climático en Europa Sudoriental.
Ucrania	Evaluación de necesidades para la recuperación después de un conflicto, en el seno del equipo de las Naciones Unidas junto a la Comisión Europea y el Banco Mundial	La evaluación orientó la elaboración del programa de recuperación de Donbass, en el que se fundamentaron préstamos por valor de 1.400 millones de euros.

## Aspectos destacados del apoyo a largo plazo

**Haití** Se ha suministrado una red eléctrica limpia y fiable a 430 hogares y empresas en el marco de un proyecto con el que se persigue llegar a 1.600 hogares para 2016.

 **1.600**  
HOGARES

 **ELECTRICIDAD**  
EN 2016

**Afganistán** 4 proyectos de envergadura vincularon la reducción de desastres basada en ecosistemas con la acción climática en su labor de desarrollo de la capacidad de 7 departamentos gubernamentales y de respaldo a 35 comunidades locales en proyectos para la ordenación de cuencas hidrográficas en 4 provincias.

**35** COMUNIDADES  
LOCALES

 **ORDENACIÓN**  
DE CUENCAS  
HIDROGRÁFICAS

**Sudán** Más de 10.000 personas de 20 poblados se beneficiaron de la primera buena cosecha en la zona de la presa para la captación de agua de Seil Gideim, en Darfur del Norte.

 **10.000**  
PERSONAS

 **COSECHA**

El PNUMA, a petición de los países o del sistema de las Naciones Unidas, lleva a cabo evaluaciones ambientales inmediatamente posteriores a las situaciones de crisis. No obstante, la organización también brinda apoyo a largo plazo a aquellos países que requieren una asistencia ambiental más sostenida con vistas a su recuperación, como ha sucedido en el Afganistán, Haití, la República Democrática del Congo, Sudán y Sudán del Sur.

Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA relacionado con las situaciones de desastre y los conflictos, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o síganos en Twitter y Facebook.



La belleza natural de Bamian, en el Afganistán. La nación colabora con el PNUMA en la reducción de desastres y la acción climática basadas en ecosistemas. © AFP Photo / AFP



## LA NUEVA CAPACITACIÓN EN LÍNEA MEJORA LA RESILIENCIA ANTE LOS DESASTRES

**En los últimos diez años, el PNUMA y sus asociados impartieron cursos de capacitación presenciales en los que explican cómo gestionar los ecosistemas para mejorar la resiliencia a los desastres naturales. Esos cursos llegaron a centenares de personas en más de 40 países, pero no lograron satisfacer la demanda ni atajar la escala del problema.**

En 2015, el PNUMA presentó el primer curso en línea masivo y abierto (CEMA) sobre desastres y ecosistemas. Impartido en colaboración con la Universidad de Ciencias Aplicadas de Colonia, la Alianza Mundial de Universidades por el Medio Ambiente y la Sostenibilidad, y la Alianza para el Medio Ambiente y la Reducción del Riesgo de Desastres, el curso fue seguido por más de 12.000 personas en 183 países. Se centra en los enfoques basados en ecosistemas para la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático. Su objetivo es llegar a 1 millón de personas en los próximos 5 años y capacitar así a una nueva generación que promueva un desarrollo más sostenible y resiliente. La comunidad crece: su grupo en Facebook ha superado los 10.000 miembros, y las experiencias de los alumnos demuestran que algo ya está cambiando.

### Nkembeteck Henry Nkwa, Camerún

Una hilera de árboles maduros protegía la casa familiar de Nkembeteck Henry Nkwa hasta que unos promotores los derribaron para construir una carretera. Tres días más tarde, una tormenta provocó daños en el domicilio. Esa experiencia lo animó a informarse sobre el modo en que el mundo natural puede amortiguar los desastres naturales. Está cursando una maestría en el Instituto Superior del Sahel, en Camerún, con especialización en desertificación y recursos naturales.

Como complemento a sus estudios, se inscribió en el curso del PNUMA.

Este lo animó a crear una organización comunitaria, The Rural Women Resilience Bedrock, que ayuda a las mujeres del medio rural a adquirir una mayor resiliencia financiera frente a las consecuencias del cambio climático, gracias al cultivo de árboles frutales.

**«Frente al cambio climático, el desarrollo no puede ser sostenible si no se integran en su planificación la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al clima», afirma.**

### Heba Anna Philip, India

En el verano de 2013, la tierra natal de Heba Anna Philip, situada en la región Kuttanad, en el estado de Kerala (al sur de la India), sufrió inundaciones de efectos devastadores. Muchas personas perdieron sus bienes materiales; otras, sus medios de vida. Así fue como se decidió a seguir el curso, en el que aprendió a trabajar con las comunidades a fin de reducir el riesgo de desastres.

Philip, estudiante de noveno curso, ayuda a los agricultores de su región a prepararse para las inundaciones. Los anima a invertir en bolsas de cultivo —sacos de tierra en los que es posible cultivar hortalizas aunque los campos estén inundados—. Con un mínimo de 25 bolsas de cultivo, los hogares gozan de una seguridad alimentaria mayor durante los 3 meses de lluvias fuertes e inundaciones. En un lugar como Kuttanad, la ejecución de infraestructuras verdes —como la reducción del riesgo de desastres y las medidas de adaptación basadas en ecosistemas— es una solución eficaz.

**«Queremos concienciar desde la base, a la gente de los pueblos cuyas opiniones con frecuencia no son escuchadas o son ignoradas por el Gobierno», señala.**

Las inundaciones de la India empujaron a Heba Anna Philip a inscribirse en el curso del PNUMA para mejorar su preparación frente a los desastres naturales. © Reuters / Rupak De Chowdhuri

### Dr. Naeem Shahzad, Pakistán

Después del terremoto de 2005 y la inundación de 2010 en el Pakistán, que provocaron decenas de miles de muertes, la Universidad Nacional de Ciencias y Tecnología (NUST) puso en marcha un programa de posgrado sobre la gestión de los desastres, el primero de su clase en el país. El Dr. Naeem Shahzad, profesor adjunto del programa, se inscribió en el curso del PNUMA con el propósito de ampliar su perspectiva sobre la cuestión.

**«La interacción con los expertos internacionales del curso me ha aportado conocimientos y experiencia —dice—. Descubrimos que la reducción del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático y los ecosistemas están relacionados entre sí».**

El curso tendrá «efectos duraderos», explica el Dr. Shahzad, porque promueve medidas económicas, eficaces y de fácil aplicación. Está tratando de que el curso se ofrezca como asignatura optativa en el programa de la maestría de su universidad.

EL CURSO HA LLEGADO A MÁS DE

# 12.000

PERSONAS EN 183 PAÍSES.



# GESTIÓN DE LOS ECOSISTEMAS

**IMPULSAR EL BIENESTAR HUMANO CON ECOSISTEMAS SANOS**



# GESTIÓN DE LOS ECOSISTEMAS

En su trabajo acerca de la gestión de los ecosistemas, de especial relevancia para los Objetivos de Desarrollo Sostenible sobre la conservación y la gestión sostenible de los ecosistemas terrestres y oceánicos, el PNUMA hace hincapié en los siguientes ámbitos:

- **Un entorno propicio:** ayuda a los países a incorporar el valor y la función a largo plazo de los ecosistemas en los marcos de planificación y contabilidad.
- **La productividad de los ecosistemas terrestres y acuáticos:** ayuda a los países a aplicar un enfoque ecosistémico en la gestión de los ecosistemas terrestres y acuáticos.
- **La productividad de los ecosistemas marinos:** ayuda a los países a aplicar un enfoque ecosistémico en la gestión de los ecosistemas marinos.

## Creación de conocimiento y condiciones favorables

Los ecosistemas —redes complejas de organismos vivos y otros recursos naturales— sustentan de manera esencial el bienestar humano e impulsan el crecimiento económico con los servicios que ofrecen, como los alimentos, el agua, la polinización y la regulación del clima. Así pues, su salud continuada será fundamental para la ambición mundial de alcanzar un desarrollo sostenible. A fin de contribuir a la creación de un entorno propicio para que los países entiendan y conserven esos servicios, el PNUMA asiste a los gobiernos en la cuantificación y comprensión del valor de los ecosistemas y les muestra cuál es la mejor manera de emplear la información en sus procesos de decisiones nacionales.

En los 2 últimos años, 17 países —de los 61 que trabajan en la materia con el PNUMA, por ejemplo a través de la iniciativa La Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB)— llevaron a cabo una valoración de sus ecosistemas. Siete países —entre ellos los Estados Unidos, Guatemala y Kenya— aplicaron los datos de valoración relativos a los servicios ecosistémicos prioritarios en sus procesos de contabilidad y presupuestación, de manera que se alcanzó el objetivo establecido para diciembre de 2015. Se ofrece un buen ejemplo de esa labor en el artículo «En primer plano» sobre el emblemático proyecto ProEcoServ del PNUMA (página 25).



Kenya ha valorado sus ecosistemas, entre ellos la cuenca hidrográfica del Monte Kenya, que se muestra aquí durante un incendio forestal en 2012. © Thomas Mukoya / Reuters

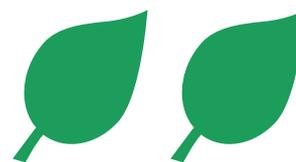
## Productividad de los ecosistemas terrestres y acuáticos

El PNUMA ayudó a 58 países en la capacitación de diversos sectores para el empleo de un enfoque ecosistémico. Gracias a su apoyo, 8 países tomaron en los 2 últimos años medidas conducentes a la integración del enfoque ecosistémico en la gestión sectorial de los recursos naturales; la cifra total asciende a 25 países, de conformidad con los resultados previstos.



Jan Dusik, Director del PNUMA en Europa, habla sobre la agricultura de montaña durante la Semana de la Montaña en Milán. © UNEP

**17**  
**PAÍSES**  
**EFFECTUARON UNA**  
**VALORACIÓN**  
**DE SUS**  
**ECOSISTEMAS.**



## Apoyo del PNUMA a los países para la aplicación de un enfoque ecosistémico

País	Resultado
Angola	Conjuntamente con el Acuerdo para la conservación transfronteriza de Mayombe, Angola —que en 2016 acogerá el Día Mundial del Medio Ambiente con el propósito de llamar la atención sobre la lucha contra el comercio ilegal de especies de fauna y flora silvestres— declaró una primera zona protegida.
Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Malí, Togo	Asignación de financiación para implementar el Plan de Acción Estratégica para la cuenca del Volta.
Indonesia	Se aplicó el enfoque ecosistémico en Sumatra a fin de elaborar un plan espacial y un documento estratégico sobre el paisaje.
República Democrática del Congo, Rwanda, Uganda	Firma del tratado de colaboración transfronteriza en el Gran Virunga, que debe proteger a los gorilas de montaña y sus paisajes, así como a las comunidades de Rwanda, Uganda y la República Democrática del Congo que dependen de ellos como atractivo turístico.
Sudáfrica	Se invierten otros 4 millones de dólares en la restauración de la cuenca hidrográfica de la presa de Ntabelanga.

### La Alianza para la Supervivencia de los Grandes Simios responde a los incendios en Borneo

El año pasado, cuando el fuego devastó Asia Sudoriental, la Alianza para la Supervivencia de los Grandes Simios (GRASP) intervino para apoyar a las poblaciones de grandes simios afectadas. Las quemaduras para desmontar tierras a fin de cultivarlas que tienen lugar todos los años en Borneo, donde se encuentra la mayoría de los 70.000 orangutanes que quedan en estado salvaje, se descontrolaron a causa de las condiciones meteorológicas provocadas por El Niño y dieron pie a la pérdida de un tercio de los bosques donde viven estos animales.

A raíz de los incendios, los centros de rehabilitación se vieron abrumados por la afluencia de los simios rescatados. La Roundtable on Sustainable Palm Oil donó 100.000 dólares a los proyectos de la GRASP, con los que se financiaron las actividades de rescate y rehabilitación de los orangutanes, la lucha contra incendios y proyectos de protección del hábitat. El trabajo en Borneo cobró mayor impulso en diciembre con la adhesión de dos nuevas organizaciones a la GRASP: Orangutan Appeal UK, que brinda apoyo directo al Centro de Rehabilitación de Orangutanes de Sepilok, en Sabah; y el Programa para la Conservación del Orangután en

Gunung Palung, que colabora con las comunidades y administraciones locales en la conservación de las poblaciones salvajes en Borneo Occidental. La GRASP ha sumado 21 asociados desde 2013, y cuenta con el apoyo de 102 gobiernos, instituciones de investigación, organismos de las Naciones Unidas, organizaciones para la conservación y simpatizantes privados comprometidos con la protección de los grandes simios y sus hábitats.

### Productividad de los ecosistemas marinos

La acción de los países para hacer frente a la basura marina se intensificó notablemente en los dos últimos años con los planes de acción en ese ámbito acordados por el G7 y los convenios de Barcelona, Cartagena, Helsinki y OSPAR. En los países y en el plano subnacional, el Brasil, Chile, Colombia, el Ecuador, Nigeria, Panamá y Samoa preparan a su vez planes de actuación contra los desechos marinos.

Los Programa de Mares Regionales del PNUMA y el Programa de Acción Mundial para la Protección del Medio Marino frente a las Actividades Realizadas en Tierra (PAM) son los instrumentos principales a que recurre el PNUMA cuando ayuda a los países a integrar el enfoque ecosistémico en sus medidas para el mantenimiento de los ecosistemas costeros y marinos.

El PNUMA también hizo posible que 14 países aplicaran un enfoque ecosistémico para conservar los servicios de los sistemas costeros y marinos. Viet Nam puso en marcha su estrategia nacional de gestión integrada de las zonas costeras; por su parte, Palau estableció en octubre su santuario marino, una zona en la que está prohibida la pesca y otras actividades como la extracción de petróleo. Las Bahamas, cuyos esfuerzos cuentan desde 2009 con el apoyo del PNUMA y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, también anunció la creación de 24 zonas marinas protegidas y la ampliación de 3 parques nacionales, medidas con las que se suman cerca de 3 millones de hectáreas a su sistema de reservas y zonas marinas protegidas. Los Estados del Caribe adheridos a la iniciativa Desafío del Caribe se fijaron el objetivo de proteger el 20% de sus ecosistemas costeros y marinos de aquí a 2020.

## Los plásticos biodegradables no son la solución

Con motivo del vigésimo aniversario del PAM, en noviembre se publicó un informe que pone de relieve la preocupación ante la adopción generalizada de productos que se etiquetan como «biodegradables». *Biodegradable Plastics and Marine Litter. Misconceptions, Concerns and Impacts on Marine Environments* concluye que la biodegradación plena de los plásticos solo se produce en condiciones poco o nada presentes en el medio marino. Las pruebas también indican que etiquetar los productos como «biodegradables» hace que los ciudadanos sean más propensos a arrojarlos a la basura.

Otro acontecimiento destacado fue la adopción del Protocolo sobre Biodiversidad por las Partes en el Convenio de Teherán, que las obliga a colaborar, sin atender a las fronteras nacionales, en aras de la conservación y restauración del mar Caspio. Asimismo, los Gobiernos acordaron establecer una Secretaría permanente del Convenio, que administrará el PNUMA.

Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA relacionado con los ecosistemas, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o síganos en Twitter y Facebook.

**EN PALAU  
SE RESERVARON  
500.000 KM<sup>2</sup>  
PARA SU  
PROTECCIÓN.**



Los frágiles ecosistemas marinos fueron objeto de una protección creciente en 2015. © David Gray / Reuters

**«LAS COMUNIDADES INSULARES SE ENCUENTRAN ENTRE LAS MÁS AFECTADAS POR LAS AMENAZAS QUE SE CIERNEN SOBRE LOS OCÉANOS. LA CREACIÓN DE ESTE SANTUARIO ES UN PASO AUDAZ QUE EL PUEBLO DE PALAU CONSIDERA FUNDAMENTAL PARA NUESTRA SUPERVIVENCIA. QUEREMOS TOMAR LA INICIATIVA PARA DEVOLVER LA SALUD AL OCÉANO EN BENEFICIO DE LAS GENERACIONES FUTURAS».**

**TOMMY E. REMENGESAU JR., PRESIDENTE DE PALAU (GANADOR EN 2014 DEL PREMIO CAMPEONES DE LA TIERRA DEL PNUMA)**



# EL PROYECTO PROECOSERV AYUDA A CONSERVAR LOS ECOSISTEMAS DE TODO EL PLANETA

**Una gran parte de los manglares de Viet Nam se encuentran al sur del país, en la provincia de Ca Mau, donde resultan esenciales para mantener la salud de los ecosistemas y brindan servicios a 1,53 millones de personas.**

Sin embargo, a lo largo de los últimos 30 años, extensas zonas de manglar —según algunas estimaciones, cerca de la mitad en el amplio delta del Mekong— han cedido terreno a los criaderos de crustáceos y otras explotaciones. Esa tendencia, de mantenerse, destruiría el resto de los manglares, lo que repercutiría de manera notable tanto en los ecosistemas como en los medios de vida.

No obstante, con la asistencia del Proyecto para Servicios Ecosistémicos (ProEcoServ) del PNUMA, cuyo propósito es integrar el valor económico de los ecosistemas en las políticas públicas, se está produciendo un cambio de actitud. El proyecto, de 4 años de duración, identificó casi 1.000 millones de dólares de beneficios anuales en 4 países —entre otros, los servicios de retención del suelo se valoraron en 622 millones dólares en Trinidad y Tabago; y la reducción del riesgo de desastres basada en ecosistemas propicia un ahorro de 166 millones en Sudáfrica—.

En Ca Mau, el proyecto financiado por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial demostró que los beneficios económicos que aportan las 45.523 hectáreas de manglares ascienden a 2.985 dólares anuales por hectárea. Ese valor va mucho más allá de la explotación de los recursos, por ejemplo mediante la cría de crustáceos.

La pesca de bajura y la acuicultura tradicional desempeñan una función importante en los medios de subsistencia del distrito Ngoc Hien de Ca Mau —la acuicultura generó 87,5 millones de dólares en 2012—. Los agricultores empiezan a darse cuenta de que la producción disminuirá sin los manglares, que también ofrecen protección frente a los desastres naturales y los fenómenos meteorológicos extremos. En el período de ejecución del proyecto ProEcoServ, la cobertura de los manglares de la zona aumentó en un 5,67% y propició asimismo un incremento de la producción acuícola valorado en más de 4 millones de dólares.

**«La superficie forestal en mis tierras es inferior al 50% necesario. Muchos crustáceos murieron a causa de enfermedades, sobre todo en las tierras que carecen de la protección de los manglares. Así advertí que el manglar resulta útil para el criadero», recuerda el criador Van Cong To.**

ProEcoServ respaldó la planificación del uso de la tierra en Ca Mau, con lo que contribuyó a consolidar y proteger las zonas reservadas a los manglares. Además, la labor de ProEcoServ, llevada a cabo por el Instituto de Estrategia y Políticas relativas a los Recursos Naturales (ISPONRE), y el Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente de Viet Nam efectuaron aportaciones a las estrategias nacionales para el crecimiento ecológico y la protección ambiental, ambas hasta 2020.

Surakit Laeaddee en su criadero sostenible de crustáceos, en Tailandia. La cría de crustáceos ha erosionado los bosques de manglar, pero muchas en la región empiezan a reconocer los beneficios de las mejores prácticas. © Athit Perawongmetha / Reuters

Los conceptos anteriores también se están abriendo paso en la subregión del Gran Mekong, una zona económica unida en torno al río Mekong donde viven 326 millones de personas y que abarca zonas de Camboya, Myanmar, la República Democrática Popular Lao, la República Popular China, Tailandia y Viet Nam.

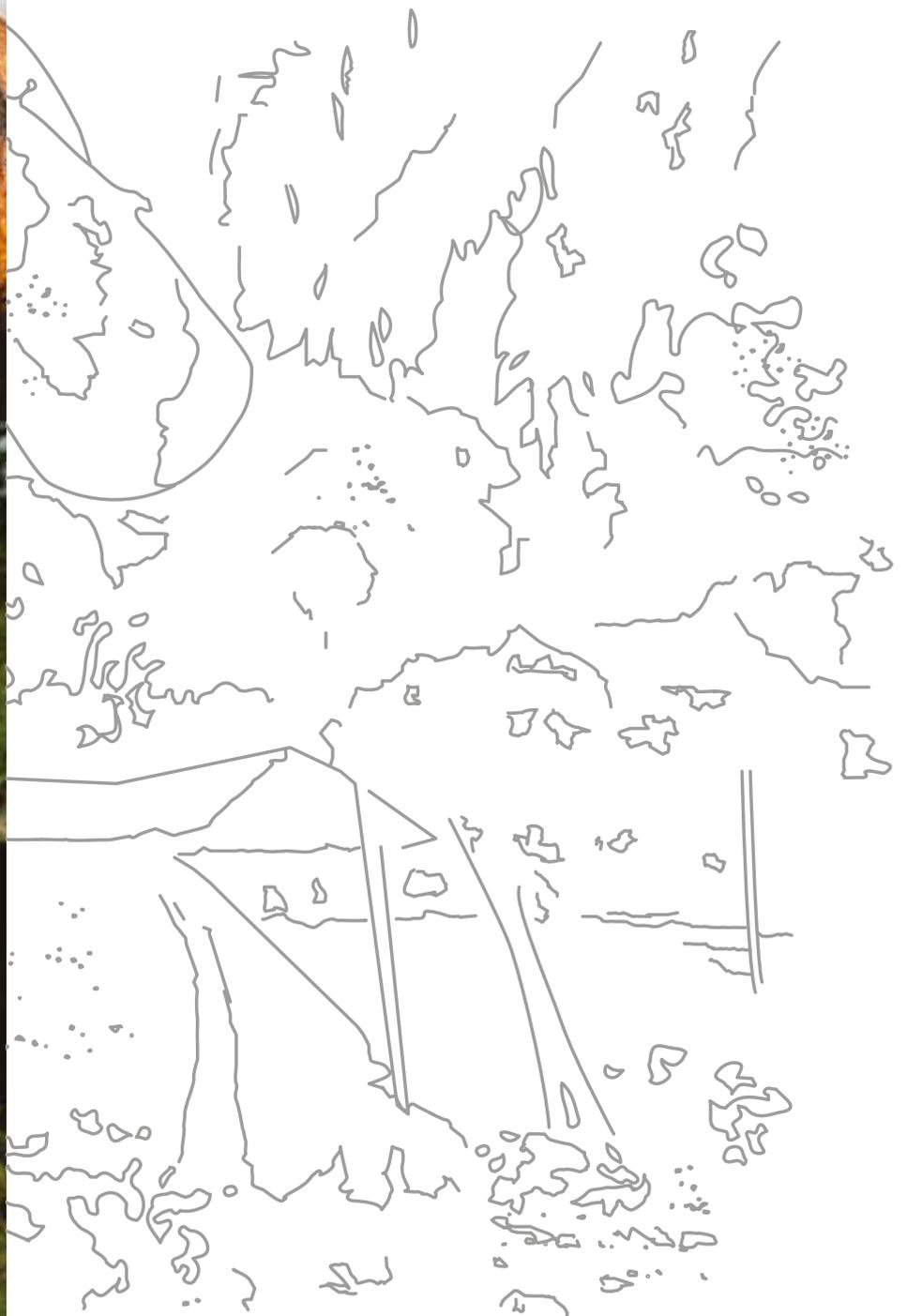
**«Reconocemos que el capital natural ocupa un lugar central en el crecimiento económico, respalda un desarrollo inclusivo y sostenible, y sostiene los medios de vida y el bienestar de todos los habitantes de la subregión del Gran Mekong, especialmente de los pobres de las zonas rurales», afirmaron los ministros de Medio Ambiente de seis países en una declaración conjunta.**

La labor de ProEcoServ dota de mayor credibilidad al conjunto de pruebas que indican que los ecosistemas son fundamentales para el desarrollo sostenible, y está propiciando un cambio de políticas en otros países. En Sudáfrica, ya se reconoce que los servicios de los ecosistemas son un elemento de la infraestructura ecológica, con una contribución activa al Plan Nacional de Desarrollo de Infraestructuras, dotado de 93.000 millones de dólares. En Chile, entretanto, el primer plan de desarrollo turístico para el municipio de San Pedro de Atacama admite la importancia de los servicios de los ecosistemas con miras a la ordenación sostenible de la tierra y el turismo.



# GOBERNANZA AMBIENTAL

**MEJORAR LA GOBERNANZA  
GLOBAL EN UN MUNDO  
INTERCONECTADO**



**En su trabajo acerca de la gobernanza ambiental —aspecto general que es preciso mejorar con miras a la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y otros marcos internacionales, incluido el Acuerdo de París aprobado recientemente—, el PNUMA hace hincapié en tres ámbitos:**

- **Coherencia y sinergias:** mejora la coherencia entre las políticas del sistema de las Naciones Unidas y los acuerdos ambientales multilaterales.
- **Leyes e instituciones:** impulsa las capacidades de los países para establecer y aplicar marcos jurídicos e institucionales que aborden las prioridades ambientales.
- **Integración del medio ambiente en los procesos de desarrollo:** ayuda a los países a integrar las cuestiones ambientales en los procesos y planes sectoriales y de desarrollo, entre otros los que hacen frente a la reducción de la pobreza.

## Coherencia y sinergias

En un mundo complejo, donde numerosos órganos y personalidades interactúan y se ocupan de cuestiones que afectan al medio ambiente, el PNUMA promueve la coherencia y las sinergias en el sistema multilateral, a fin de que la comunidad internacional persiga un futuro sostenible de forma unificada y racional. En los dos últimos años, el tratamiento de las cuestiones ambientales en el sistema de las Naciones Unidas y en los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente ha adquirido una coherencia mayor, lo que ha dado pie a varias iniciativas, entre ellas algunas que se destacan a continuación.

**La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible (en la página 50 se describe con más detalle la función del PNUMA)**

El medio ambiente es un elemento clave de la Agenda y de determinados Objetivos de Desarrollo Sostenible, metas e indicadores. Los Gobiernos accedieron a adoptar un enfoque integrado por el que las cuestiones ambientales habrán de afrontarse en el marco de un programa más amplio que contempla aspectos sociales y económicos.

## Sostenibilidad ambiental y neutralidad climática en el sistema de las Naciones Unidas

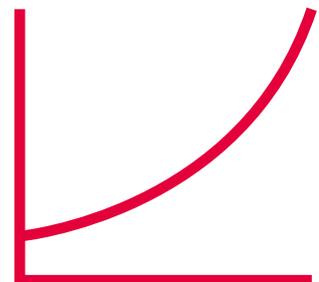
Los directores de los organismos de las Naciones Unidas adoptaron un enfoque común sobre los sistemas de gestión del medio ambiente conducente a reducir las emisiones y el impacto ambiental. Veintiuna organizaciones de las Naciones Unidas se han propuesto ser inocuas para el clima —eran 6 en 2013—, de las cuales 18 cuentan con estrategias para la reducción de las emisiones y 5 disponen de sistemas de gestión ambiental. Además, el sistema de las Naciones Unidas, a través del Grupo de Gestión Ambiental (GGA), está diseñando estrategias generales sobre el medio ambiente que aumentarán la coherencia. El objetivo es establecer un marco que armonice las estrategias de cada organismo con respecto a la dimensión ambiental de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.



Habitantes de Mazatlán (México) liberan a crías de tortuga olivácea en el marco de un programa de recuperación de especies amenazadas. La imagen subraya la armonía entre el ser humano y el planeta que el desarrollo sostenible aspira a alcanzar. © Stringer Mexico / Reuters

# 21

**ORGANIZACIONES  
DE LAS  
NACIONES UNIDAS  
PERSIGUEN  
LA NEUTRALIDAD  
CLIMÁTICA;**



**EN 2013  
ERAN 6.**

## Los derechos humanos y el medio ambiente

En el vigésimo octavo período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos se aprobó una resolución que refuerza el mandato del Relator Especial sobre los derechos humanos y el medio ambiente y demanda una mayor coordinación con el PNUMA. El Grupo de Trabajo para los derechos humanos del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUMD) publicó una guía sobre la defensa de los derechos humanos en los países en la que se señalan vínculos entre esta cuestión y el medio ambiente. En la reunión sobre el clima celebrada en París, el PNUMA presentó un informe que describe pormenorizadamente los numerosos perjuicios del cambio climático para los derechos humanos e insta a las naciones a reconocerlos en sus respuestas climáticas.

Por otra parte, los acuerdos de colaboración con las secretarías de los acuerdos ambientales multilaterales propiciaron avances en la suma de esfuerzos sobre cuestiones de interés común, tales como:

- El análisis de un conjunto de alternativas para impulsar sinergias en ámbitos de trabajo programático, institucional y administrativo en seis acuerdos ambientales multilaterales relacionados con la diversidad biológica.
- El acuerdo entre las secretarías de los acuerdos ambientales multilaterales y las organizaciones asociadas del PNUMA para la creación de un tesoro con múltiples interesados para la esfera de la legislación y los convenios ambientales. De ese modo, se mejoró la integración de los conocimientos a disposición de los usuarios a través de INFORMEA, un portal informativo que abarca más de 50 acuerdos ambientales multilaterales de carácter mundial y regional.
- La aprobación de un plan de orientaciones estratégicas sobre los mares regionales para el período 2017-2020 durante la décimo séptima sesión sobre convenios y planes de acción sobre mares regionales.

En la página 52 se facilita más información acerca de la labor de los acuerdos ambientales multilaterales gestionados por el PNUMA.

**«EL CAMBIO CLIMÁTICO, QUE TIENE SU ORIGEN EN UNA SERIE DE DECISIONES ADOPTADAS POR SERES HUMANOS, TIENE EFECTOS DEVASTADORES SOBRE UN AMPLIO CONJUNTO DE DERECHOS HUMANOS RECONOCIDOS INTERNACIONALMENTE —EL DERECHO AL ALIMENTO, EL AGUA, EL SANEAMIENTO, UNA VIVIENDA ADECUADA Y LA SALUD— DE LOS QUE SE VEN PRIVADAS MILLONES DE PERSONAS».**

**ZEID RA'AD AL HUSSEIN, ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS HUMANOS**



## Legislación

Con apoyo del PNUMA, 11 países adoptaron nuevas medidas jurídicas e institucionales a fin de mejorar la materialización de los objetivos ambientales acordados internacionalmente en los 2 últimos años. Dos países acometieron también iniciativas para vigilar y lograr que se cumplan y apliquen las obligaciones internacionales en materia de medio ambiente.

Las alianzas con organizaciones regionales y globales, como la Organización de los Estados Americanos (OEA) y Globe International (organización mundial de legisladores), contribuyeron a ampliar la labor del PNUMA en materia de legislación y condujeron a la asimilación del concepto del estado de derecho ambiental en los contextos regionales y a la aplicación de enfoques más sistémicos con respecto a la participación de los parlamentarios.

El PNUMA pretende asimismo que aumente el número de iniciativas y alianzas de los grupos e interesados principales en apoyo del desarrollo y la implementación de las leyes ambientales nacionales e internacionales. Alcanzó su meta con la firma de acuerdos de colaboración con el Stakeholder Forum y la Fundación Konrad Adenauer. La alianza del PNUMA con el Stakeholder Forum tiene por objeto integrar las perspectivas de los grupos principales y actores clave en su trabajo, en aspectos como el acceso a la información, la justicia y la participación de los ciudadanos en los temas relacionados con el medio ambiente. La alianza con la Fundación Konrad Adenauer persigue mejorar las capacidades de los jueces y otros interesados del medio jurídico en la esfera del estado de derecho ambiental, especialmente en África.

En el plano internacional, el PNUMA puso en marcha distintos procesos con vistas a promover una gobernanza transfronteriza eficaz del agua dulce, el concepto del estado de derecho ambiental, y el acceso a la información, la participación ciudadana y el acceso a la justicia en asuntos ambientales (Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo) para mejorar las capacidades de los interesados públicos. En Panamá se celebró un foro regional para la puesta en común de prácticas en América Latina y el Caribe. Cabe destacar los avances en la negociación de un acuerdo regional sobre el Principio 10, que contó con el respaldo del PNUMA. En lo que respecta al estado de derecho ambiental, se establecieron alianzas, se celebraron coloquios regionales y se inició un informe mundial.

## Integración de la sostenibilidad ambiental

El año pasado, 15 países concluyeron Marcos de Asistencia para el Desarrollo de las Naciones Unidas (MANUD) que incorporan los principios de la sostenibilidad ambiental. Por su parte, la Iniciativa sobre Pobreza y Medio Ambiente, que el PNUMA dirige en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, propició en los 2 últimos años la integración de objetivos ambientales en 21 políticas, planes y procesos centrados en la reducción de la pobreza.

Ocho foros regionales y subregionales incorporaron los principios de sostenibilidad ambiental entre 2014 y 2015. Esas sesiones intergubernamentales, en las que se habló de diversas regiones y subregiones (África, América Latina y el Caribe, Asia Central, Asia y el Pacífico, los Estados Árabes, Europa y los pequeños Estados insulares en desarrollo), proporcionaron un vínculo estratégico entre las prioridades mundiales y regionales. En los foros se promovió la aceptación en las regiones y los países de las prioridades mundiales en materia de medio ambiente. También se generaron mensajes que se incorporarán a procesos globales como la segunda Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (UNEA-2).

EL AÑO PASADO,

**15**  
**PAÍSES**

**CONCLUYERON MARCOS DE ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO DE LAS NACIONES UNIDAS (MANUD) QUE INCORPORAN LOS PRINCIPIOS DE LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL.**



Oyun Sanjaasuren, que presidió la primera UNEA, prevé retirarse en 2016. © Francis Dejon

## Aplicación de las resoluciones de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (UNEA)

### Calidad del aire (resolución 1/7 de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente)

La Asamblea Mundial de la Salud aprobó una resolución sobre la salud y el medio ambiente, y la lucha contra los efectos de la contaminación atmosférica en la salud (Health and the Environment: Addressing the health impact of air pollution). A través de El PNUMA en Vivo se publicaron los datos relativos a la calidad del aire y se aprobaron planes regionales. También se hizo público un catálogo de la calidad del aire, con miras a la elaboración de un informe mundial sobre esta cuestión para UNEA-2. Véase el artículo «En primer plano» del capítulo «El medio ambiente bajo revisión» (página 49) para obtener más información acerca de la calidad del aire.

### Comercio ilegal de especies de fauna y flora silvestres (resolución 1/3 de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente)

El Fondo para el Elefante Africano financió 30 proyectos a los que aportó 2 millones de dólares. Se pusieron en marcha una serie de análisis sobre el impacto ambiental del comercio ilegal en las especies silvestres y sus productos. Véase el artículo «En primer plano» de la página 31 para obtener más información sobre el trabajo del PNUMA en el ámbito del comercio ilegal de especies de fauna y flora silvestres.

Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA relacionado con la gobernanza ambiental, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o siganos en Twitter y Facebook.



# LA UNIDAD CONTRA LA CAZA FURTIVA EN SUDÁFRICA, MODELO PARA LA ACCIÓN MUNDIAL

**Collet Ngobeni y Felicia Mogakane se sienten como en casa en los extensos espacios abiertos de la reserva privada de caza de Balule, en Sudáfrica. Forman parte de la Unidad Mamba Negra contra la caza furtiva, un grupo de guardas forestales —en el que las mujeres son mayoría— que se enfrenta a las bandas criminales que se lucran con la caza del rinoceronte.**

El septiembre pasado, las dos mujeres viajaron a Nueva York para recibir el premio Campeones de la Tierra del PNUMA en representación de las Mambas Negras, fuente de inspiración y acción en la lucha contra el comercio ilegal de especies salvajes.

**«Propósitos como los Objetivos de Desarrollo Sostenible parecen fuera del alcance de la gente de a pie —reflexionaba NoCry Mzimba, otra de las integrantes de la unidad—. Pero todos somos personas corrientes. El PNUMA nos concedió el premio Campeones de la Tierra por lo que hemos logrado desde nuestra condición de ciudadanos».**

Las Mambas Negras recorren a pie hasta 20 km diarios en busca de los cazadores furtivos, sus campamentos y trampas. Cuando no patrullan, convencen a los miembros de la comunidad de que no deben unirse a los furtivos. Se trata de una labor fundamental en Sudáfrica, donde se mató a 1.215 rinocerontes en 2014. El rápido auge de la caza furtiva del rinoceronte, que en 2007 se cobró la vida de menos de 20 animales, ha sido impulsado por organizaciones delictivas que sacan provecho de la demanda. Es un claro ejemplo de la situación en que se encuentran numerosas especies

del continente —más de 100.000 elefantes fueron abatidos en tan solo 3 años—. Sin duda, hacen falta más Mambas Negras.

**«Las iniciativas comunitarias son esenciales para combatir el comercio ilegal de especies de fauna y flora silvestres —afirma Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA—. Las Mambas Negras son una fuente de inspiración no solo en su zona, sino en todo el mundo, para todos aquellos que luchan contra el flagelo del comercio ilegal de especies salvajes».**

Las Mambas Negras forman parte de un movimiento mundial cada vez más amplio. El año pasado, en la Conferencia sobre el Comercio Ilegal de Vida Silvestre celebrada en Kasane (Botswana), 32 países se comprometieron a tomar medidas más rigurosas al respecto. Dieron este paso después de una resolución aprobada por 157 países reunidos con motivo de la primera Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (UNEA) en 2014. Posteriormente, en julio de 2015, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó una resolución en la que insta a tratar los delitos contra la fauna y la flora silvestres como delitos graves, tanto en los países como a través de las fronteras. La comunidad internacional ha tomado otras medidas para hacer frente a la crisis desde la perspectiva de la demanda. Por ejemplo, nueve empresas en línea de China se comprometieron a no publicar ni comercializar en sus redes ningún producto ilegal relacionado con la fauna y la flora silvestres.

El PNUMA centra ahora su atención en la puesta en práctica de la resolución de la UNEA-1 relativa a la lucha contra el tráfico

Integrantes de la Unidad Mamba Negra contra la caza furtiva, galardonada en 2015 con el premio Campeones de la Tierra del PNUMA. © UNEP

ilícito de fauna y flora silvestres, mediante la coordinación de una campaña de la iniciativa «Una ONU» y Partners Global dirigida a sensibilizar sobre las consecuencias sociales, económicas, ambientales y para la seguridad del comercio ilegal; la prestación de ayuda a los países para que refuercen sus marcos jurídicos; y la mejora de la base empírica que permita a los países perfeccionar sus políticas.

Asimismo, el Comité de Políticas del Secretario General ha pedido al PNUMA que facilite una respuesta coordinada de las Naciones Unidas al tráfico ilícito, del mismo modo que brinda acceso al Fondo para el Medio Ambiente Mundial y a otros recursos como el Fondo para el Elefante Africano.

Este año se seguirá adquiriendo impulso, dado que el día que las Naciones Unidas dedican a la concienciación pública en materia ambiental, el Día Mundial del Medio Ambiente —que acogerá Angola—, se dedicará a la cuestión del comercio ilegal de la fauna y la flora salvajes, así como a apoyar el Objetivo de Desarrollo Sostenible 15.

NoCry sabe que todos deben contribuir para poner fin a la masacre.

**«No te conozco, pero estoy segura de que puedes ayudar —afirmó—. Todos tenemos la capacidad de informarnos, tomar decisiones inteligentes e influir en los demás».**

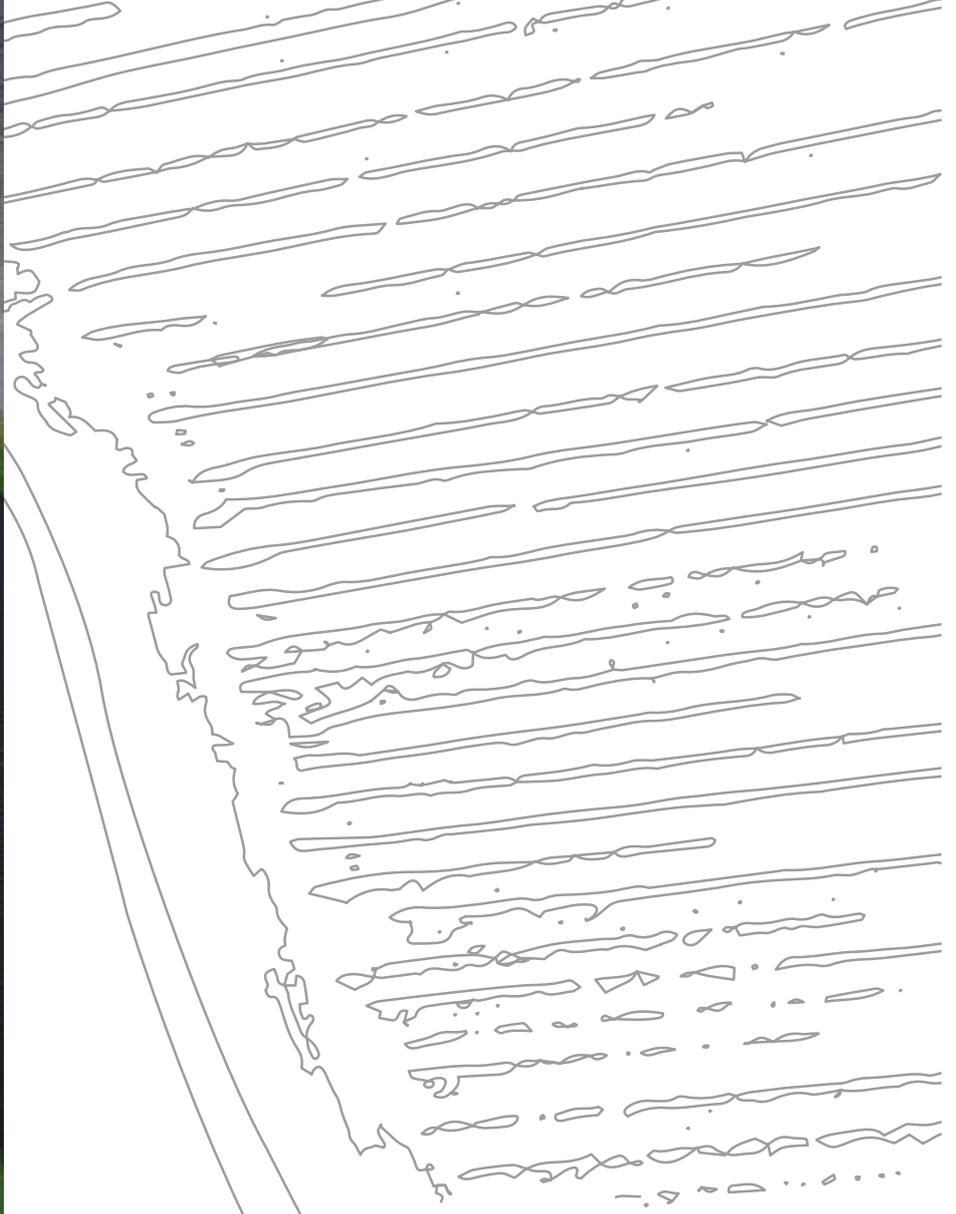
**Si desea más información sobre los premios Campeones de la Tierra y conocer a los galardonados de 2015, consulte la página 56 o visite [web.unep.org/champions](http://web.unep.org/champions).**





# PRODUCTOS QUÍMICOS Y RESIDUOS

**VELAR POR UNA GESTIÓN  
RACIONAL DE LOS PRODUCTOS  
QUÍMICOS Y LOS RESIDUOS**



# PRODUCTOS QUÍMICOS Y RESIDUOS

## Con miras a una gestión racional de los productos químicos y los residuos, fundamental para la consecución del Objetivo de Desarrollo Sostenible 3 relativo a la buena salud, el PNUMA hace hincapié en tres ámbitos:

- **Un entorno propicio:** ayuda a los países a crear la capacidad institucional y las políticas conducentes a una gestión racional de los productos químicos y los residuos.
- **Los productos químicos:** ayuda a los países, incluidos los grupos e interesados principales, a llevar a cabo una gestión racional de los productos químicos y los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente conexos.
- **Los residuos:** ayuda a los países, incluidos los grupos e interesados principales, a aplicar una gestión racional de los residuos y los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente conexos.

## Entorno propicio

En los 2 últimos años, 17 países aprobaron políticas que impulsan la gestión racional de los productos químicos y los residuos, con lo que se supera la meta establecida por el PNUMA para diciembre de 2015. Dicho incremento tiene su origen en los países que ratificaron el Convenio de Minamata sobre

el Mercurio. El Convenio, que los Gobiernos adoptaron en 2013 con el propósito de atajar, con la asistencia del PNUMA, las emisiones mundiales de dicho elemento tóxico, cuenta ahora con 128 signatarios y 20 partes, cuando en 2013 tenía 94 países signatarios y tan solo una parte.

## Programa Mundial de Modalidades de Asociación sobre el Mercurio: apoyo a la implementación del Convenio de Minamata

La ratificación y la implementación temprana del Convenio de Minamata sobre el Mercurio se ven facilitadas por el Programa Mundial de Modalidades de Asociación sobre el Mercurio del PNUMA, una alianza que permite que los países hagan frente a los perjuicios del mercurio. En diciembre de 2015, 50 países llevaban a cabo las evaluaciones iniciales con miras al convenio.

El Programa Mundial de Modalidades de Asociación sobre el Mercurio y el Enfoque Estratégico para la Gestión de los Productos Químicos a Nivel Internacional (SAICM) son instrumentos importantes que ayudan a los países a crear el entorno propicio para la acción. Facilitan una acción de amplio alcance con miras al logro de resultados con beneficios directos para la salud humana y el medio ambiente. En junio de 2014, en la primera Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente, se aprobó la creación de un fondo fiduciario voluntario —el Programa Especial para el fortalecimiento de la capacidad institucional— diseñado

con el propósito de ayudar a los países en la aplicación del SAICM y de los Convenios de Basilea, Rotterdam, Estocolmo (BRS) y Minamata. La Secretaría del Programa Especial está ya en pleno funcionamiento, con 11 millones de euros de la Unión Europea, 180.000 dólares de Suecia, 200.000 euros de Finlandia y 750.000 dólares de los Estados Unidos de América.

Asimismo, 2015 fue un año clave para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono, bajo los auspicios del PNUMA, con el que los países han impulsado la reparación de los daños en la capa de ozono gracias a la reducción paulatina casi total de las sustancias que agotan la capa de ozono. Las 197 partes acordaron estudiar una posible enmienda al Protocolo a fin de controlar los hidrofluorocarburos (HFC), una alternativa en los sistemas de refrigeración inocua para la capa de ozono pero que a la larga puede contribuir al calentamiento climático (más detalles en la página 52, donde se habla de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente).

## Enfoque Estratégico para la Gestión de los Productos Químicos a Nivel Internacional (SAICM)

El SAICM, de cuya Secretaría se hace cargo el PNUMA, promueve la seguridad química en el mundo. Todos los proyectos financiados por el fondo fiduciario del Programa de Inicio Rápido del SAICM contribuyen a una gestión racional de los productos químicos, objetivo establecido para 2020. Una evaluación reciente concluyó que el programa había cumplido —y en muchos casos superado— el objetivo de crear entornos propicios para la gestión racional de los productos químicos en los países.



Una niña con trastornos auditivos y del lenguaje en un centro de rehabilitación en Bhopal (India). El centro trata únicamente a las familias que, según su criterio, se vieron afectadas por una fuga producida en 1984 en una fábrica de plaguicidas.  
© Danish Siddiqui / Reuters

# EL FONDO FIDUCIARIO HA MOVILIZADO

49,1 MILLONES DE USD

CON CONTRIBUCIONES  
EN EFECTIVO  
POR VALOR DE

39,4

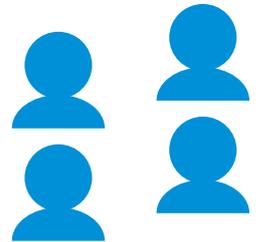
MILLONES DE USD



DE

24

DONANTES



Y 9,7 MILLONES DE USD DE OTRAS CONTRIBUCIONES MOVILIZADAS  
POR LOS EJECUTORES DEL PROYECTO

MÁS 74,1 MILLONES  
DE USD



DE CONTRIBUCIONES AJENAS  
AL FONDO FIDUCIARIO DE

19

COLABORADORES

108

PAÍSES

54

PAÍSES MENOS ADELANTADOS  
Y PEQUEÑOS ESTADOS  
INSULARES EN DESARROLLO

21

PROYECTOS CON ASOCIADOS  
DE LA SOCIEDAD CIVIL

163

PROYECTOS CON  
GOBIERNOS ASOCIADOS

14

RONDAS DE  
SOLICITUDES

184

PROYECTOS  
APROBADOS

# PRODUCTOS QUÍMICOS Y RESIDUOS

## Productos químicos

El PNUMA tiene por objetivo aumentar el número de gobiernos, empresas e industrias y organizaciones de la sociedad civil que abordan los asuntos prioritarios en relación con los productos químicos mediante sus herramientas de gestión y evaluación de los riesgos. En los 2 últimos años, 14 Gobiernos, 21 empresas e industrias y 12 organizaciones de la sociedad civil trataron las cuestiones prioritarias en materia de productos químicos con el apoyo del PNUMA. Lesotho, Swazilandia y Viet Nam realizaron inventarios nacionales de mercurio, y Madagascar identificó productos alternativos sin mercurio. Varias empresas mineras de Chile y el Perú aplicaron las mejores prácticas, y asociaciones odontológicas de Tanzania y Uganda promovieron la eliminación gradual de las amalgamas dentales que contienen mercurio. Asimismo, varias organizaciones no gubernamentales defendieron el plan de trabajo para la eliminación progresiva del diclorodifeniltricloroetano (DDT), un pernicioso contaminante orgánico persistente (COP). Otro aspecto que cabe destacar del trabajo del PNUMA en relación con los productos químicos es el avance logrado en las cuestiones relativas al plomo (véase «En primer plano» en la página 37).

## Residuos

El PNUMA trabaja con los gobiernos, las empresas e industrias y las organizaciones de la sociedad civil para que puedan hacer frente a las prioridades en materia de desechos químicos. En el transcurso de los 2 últimos años, 7 gobiernos nacionales y locales, 9 empresas y 7 organizaciones de la sociedad civil abordaron cuestiones prioritarias en relación con los residuos en un total de 22 países.

Un componente clave del enfoque del PNUMA es la promoción del uso de la biomasa de los residuos agrícolas como fuente de energía. La biomasa agrícola podría reemplazar a los combustibles fósiles, reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y proporcionar energía a 1.600 millones de personas en los países en desarrollo. Con el apoyo del PNUMA, Camboya, Costa Rica y la India han desarrollado estrategias para mejorar la conversión de esos residuos en energía, gracias a la tecnología adecuada que desarrollan las empresas para multiplicar los resultados.

El PNUMA también ha centrado más su atención en el uso de los «desechos como recurso» y la «economía circular». En el estudio sobre las perspectivas del manejo de los desechos mundiales, el Global Waste Management Outlook, se calcula que el volumen de residuos urbanos se sitúa en torno a los 10.000 millones de toneladas al año y se sienta una base excelente para esos enfoques. En el informe se indican modos de eliminar los residuos, entre otros, la incorporación de recicladores informales en los sistemas municipales de manejo de desechos, como los de Bogotá (Colombia), por ejemplo, que evitan que cada día 1.200 toneladas de residuos acaben en los vertederos y dan empleo a 8.250 personas. Junto con otros elementos clave, como el desarrollo de un consorcio académico para crear planes de estudios sobre la gestión de los desechos y la preparación de orientaciones para crear un marco jurídico sobre la cuestión, esta labor fortalece los cimientos del trabajo futuro del PNUMA en materia de prevención y gestión de los residuos.

**Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA en materia de productos químicos y residuos, visite nuestro sitio [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/).**

## La Red para la Eliminación de los BPC (PEN)

Los bifenilos policlorados (BPC) son sustancias químicas persistentes a base de carbono, se acumulan en la red alimentaria a través de los tejidos grasos de los organismos vivos, incluidos los humanos, y causan efectos nocivos para la salud humana y el medio ambiente. Antes, los BPC se utilizaban como fluidos refrigerantes y aislantes en transformadores y condensadores, como en los antiguos balastos fluorescentes. Hoy, sigue siendo necesario eliminar unos 9,3 millones de toneladas, principalmente en África y en la región de Asia y el Pacífico. Para afrontar ese desafío, el PNUMA contribuyó al establecimiento de la Red para la Eliminación de los Bifenilos Policlorados (PEN) y acoge su secretaría.



Patricia Beneke, Directora Regional del PNUMA en América del Norte (extremo derecha), Don Cheadle, Embajador de Buena Voluntad (extremo izquierda), y los miembros de la Alianza Mundial para Eliminar el Uso del Plomo en la Pintura anuncian en Washington D. C. (Estados Unidos) el objetivo de erradicar el plomo en la pintura antes de 2020 durante la celebración del Día de la Tierra. © Alexander Jones

## Biomasa agrícola generada al año





## TRAS LA ELIMINACIÓN GRADUAL DEL COMBUSTIBLE CON PLOMO, EL PNUMA SE CENTRA EN LA PRESENCIA DE PLOMO EN LAS PINTURAS

**Abraham Berhane dirige una empresa de pintura con 40 empleados en Addis Abeba (Etiopía). No tenía ni idea de que sus productos podían dañar a las futuras generaciones etíopes. No obstante, en 2015, él y otros representantes de empresas y ministerios públicos de toda África participaron en un taller organizado por el PNUMA y la Red Internacional de Eliminación de COP (IPEN) en el marco de una serie de actividades llevadas a cabo por todo el continente. Abraham se asombró de descubrir los posibles efectos sobre la salud que podían tener sus pinturas de colores, que contenían pigmentos a base de plomo.**

Las consecuencias para la salud de una intoxicación por plomo durante la infancia pueden prolongarse durante toda la vida e incluyen dificultades de aprendizaje, anemia, y trastornos de las capacidades de coordinación, visuales, espaciales y del lenguaje. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), la exposición al plomo en los niños causa unos 600.000 nuevos casos anuales de discapacidad intelectual. En cuanto al costo económico, el cociente intelectual inferior supone más de 900.000 millones de dólares en todo el mundo (137.000 millones de dólares en África, 142.000 millones en América Latina y 700.000 millones en Asia).

En 2002, se utilizaba plomo en los combustibles de 82 países; hoy, con el apoyo del PNUMA y sus asociados, solo 3 países siguen empleando plomo. Eso significa que el grueso de los daños lo causan las pinturas, motivo por el cual el PNUMA y la OMS, a las riendas de la Alianza Mundial para Eliminar el Uso del Plomo en la Pintura, están trabajando en todo el mundo para reproducir el éxito logrado con los combustibles. El PNUMA, la OMS y asociados como la IPEN apoyan a las naciones a crear los marcos jurídicos y normativos necesarios para regular la presencia de plomo en las pinturas y los productos recubiertos de estas. En los 2 últimos años, 23 países más adoptaron medidas en la materia, con lo que el número total de países con marcos jurídicos y normativos sobre el uso del plomo en las pinturas asciende a 58.

En Filipinas, por ejemplo, la legislación ya prohíbe el uso, la fabricación, la importación, la exportación y la venta de pinturas con un contenido total de plomo superior a las 90 ppm, con resultados probados. Los ensayos realizados con 5 marcas de pintura demostraron que el contenido de plomo se redujo de entre 2.330 y 126.000 ppm a entre 15 y 1.280 ppm. Sri Lanka y Nepal introdujeron recientemente en su legislación límites similares a la cantidad de plomo permitida en la pintura.

Los niños pueden ingerir el plomo de los restos de pintura vieja. © Shutterstock / Mike Red

Si bien en otros países siguen encontrándose en los mercados pinturas con un alto contenido en plomo, la situación está cambiando. En las sesiones celebradas en Etiopía, Mehari Wondimagegn, un alto funcionario del Ministerio etíope de Medio Ambiente, Silvicultura y Cambio Climático, anunció que su departamento estaba elaborando una normativa para fijar en 90 ppm la cantidad de plomo en las pinturas decorativas. Los representantes de otros gobiernos africanos también accedieron a trabajar de cara a la elaboración de una legislación que limite a 90 ppm el contenido de plomo de todas las pinturas para 2020. También se están adoptando medidas a escala regional, entre otras, en la Comunidad de África Oriental y la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental.

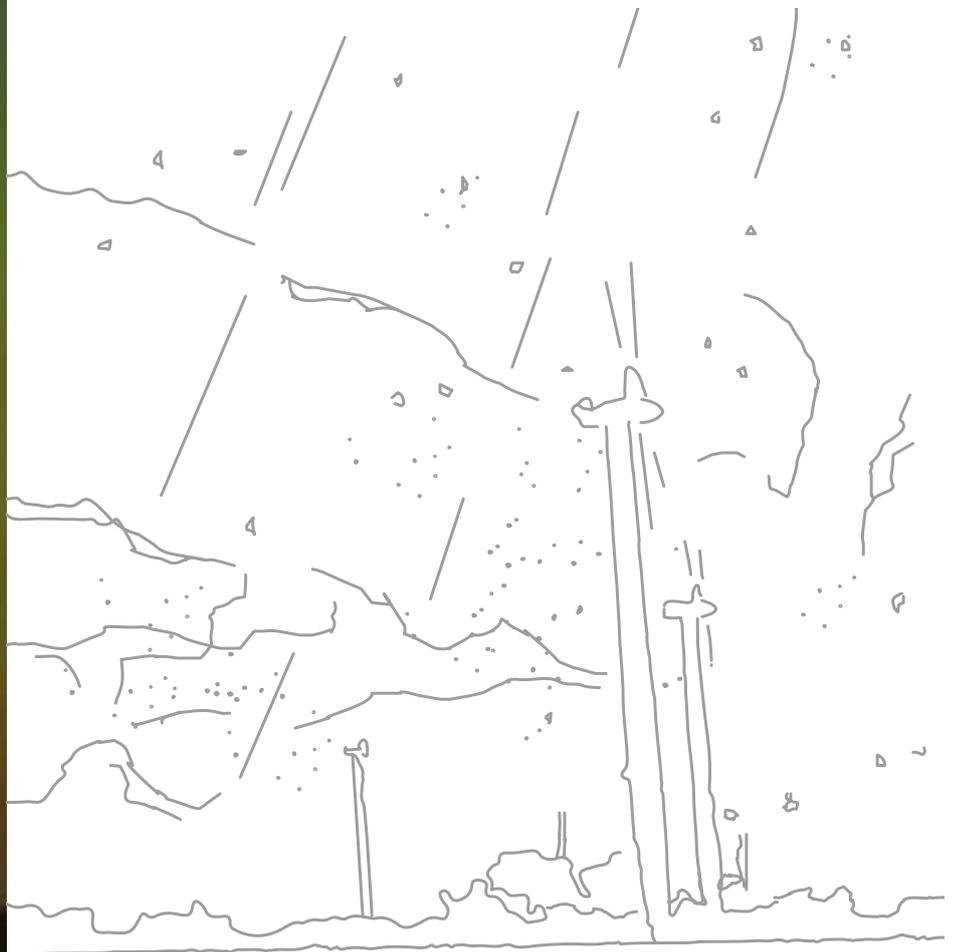
Sin embargo, Abraham sabe que las empresas tienen la responsabilidad de tomar cartas en el asunto y no va a esperar a que cambien las leyes para modificar sus prácticas comerciales.

**«La presencia de plomo en la pintura es un arma silenciosa —afirma—. No hace ruido mientras va dañando el cuerpo de tus hijos. Vamos a dejar de vender pinturas con plomo. También voy a hablar con otras empresas en Etiopía. Así deberían hacerse las cosas en las empresas».**



# USO EFICIENTE DE LOS RECURSOS Y CONSUMO Y PRODUCCIÓN SOSTENIBLES

UNA TRANSICIÓN MÁS  
RÁPIDA HACIA SOCIEDADES  
SOSTENIBLES



# UNA TRANSICIÓN MÁS RÁPIDA HACIA SOCIEDADES SOSTENIBLES

**El uso eficiente de los recursos y las modalidades de consumo y producción sostenibles constituyen en sí mismos un objetivo de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, pero también tienen efectos sobre otros objetivos, como los relativos al cambio climático, la pobreza, el hambre cero y el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible. El PNUMA se centra en tres ámbitos en torno a este punto:**

- **Entorno propicio:** apoya a los países en la creación de un entorno político propicio para promover el uso eficiente de los recursos, el consumo y la producción sostenibles, y la transición a la economía verde.
- **Sectores y suministro:** mejora la capacidad de los gobiernos, las empresas y otras partes para adoptar prácticas de consumo y producción sostenibles en los sectores clave de las cadenas de suministro globales.
- **Estilos de vida y consumo:** aumenta la capacidad de los países, las empresas, la sociedad civil y los consumidores particulares para que puedan tomar decisiones fundamentadas con miras a un estilo de vida y un consumo sostenibles.

## Entorno propicio

El PNUMA apoya a los países y regiones para que incorporen en sus políticas los enfoques de la economía verde y de consumo y producción sostenibles. Las economías verdes generan pocas emisiones de carbono, utilizan los recursos de forma eficiente e inclusiva, y crean empleo y mejoran el bienestar humano, factores básicos para la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París.

En los dos últimos años, con el apoyo del PNUMA, 8 países y 9 ciudades elaboraron o comenzaron a aplicar políticas de consumo y producción sostenibles y de economía verde, con lo que se logra el objetivo del PNUMA fijado para finales de 2015. En total, desde 2011, 29 países y 9 ciudades han adoptado o comenzado a aplicar las vías hacia el consumo y producción sostenibles y la economía verde, incluidos los miembros de la Alianza de Acción para una Economía Verde (PAGE).

El Grupo Internacional para la Gestión Sostenible de los Recursos, que pone a disposición de los responsables de las políticas evaluaciones e informes científicos sobre cómo lograr que el crecimiento económico y el impacto ambiental dejen de vincularse, es otra vía eficaz para crear un entorno político más propicio. En los dos últimos años, este organismo auspiciado por el PNUMA ha publicado informes influyentes sobre el reciclado de los metales, el cambio climático y los enfoques de disociación del uso de los recursos en las ciudades.

## Economía verde en Europa

El PNUMA apoyó a seis países de Europa Oriental a través del programa Greening Economies in the Eastern Neighbourhood (EaP-GREEN), financiado por la Unión Europea. Mediante estudios prospectivos y capacitaciones, este programa demuestra en Armenia, Georgia, Azerbaiyán, la República de Moldova, Belarús y Ucrania que el crecimiento económico no tiene por qué asociarse con la degradación ambiental ni el agotamiento de los recursos.

En Moldova, por ejemplo, se espera recuperar la inversión en energía renovable en 10 años. La inversión en eficiencia energética en el país puede redundar en un ahorro en el consumo de energía de más de 100 millones de euros para 2020.

También se sentaron las bases en Belarús, Moldova y Ucrania para la adopción de sus primeros planes de adquisición pública sostenible gracias a la orientación del PNUMA. Estos planes permitirán que prospere el mercado nacional de productos sostenibles.

**MOLDOVA  
PODRÍA AHORRAR  
100 MILLONES  
DE DÓLARES  
HASTA 2020  
MEDIANTE LA INVERSIÓN  
EN EFICIENCIA ENERGÉTICA.**

**29  
PAÍSES**

**Y 9 CIUDADES HAN ADOPTADO  
O COMENZADO A APLICAR LAS  
VÍAS HACIA EL CONSUMO Y  
PRODUCCIÓN SOSTENIBLES Y LA  
ECONOMÍA VERDE DESDE 2011.**



Un semáforo para ciclistas cerca de una central térmica de ciclo combinado en Hannover (Alemania). Esta central se alimenta por gas natural y produce 255 MW de electricidad y 185 MW de calefacción para el distrito con un factor de eficiencia del 90%. © Wolfgang Rattay / Reuters

## Cambios políticos ilustrativos en países y ciudades

**Mongolia** adoptó una estrategia de desarrollo verde con el apoyo del PNUMA.

### Addis Abeba y Bahir Dar (Etiopía)

incluyeron los enfoques de consumo y producción sostenibles y economía verde en sus instrumentos urbanísticos.

**Rwanda y el Brasil** pusieron en marcha la aplicación de planes de consumo y producción sostenibles.

**Da Nang en Viet Nam**, calculó su huella de recursos y estableció metas en aras de un uso más eficiente.

## Sectores y suministro

El trabajo del PNUMA se centra en la mejora de la capacidad de los gobiernos, las empresas y otras partes de adoptar prácticas de producción y consumo sostenibles en las cadenas de suministro mundiales de los sectores de la construcción, la alimentación y la agricultura (véase «En primer plano» en la página 43), las finanzas y el turismo. En los dos últimos años, 140 países, instituciones y empresas perfeccionaron, con el apoyo del PNUMA, sus prácticas o estrategias de gestión en esos sectores, con lo que un total de 222 entidades ya han mejorado sus prácticas y utilizan herramientas que permiten gestionar los recursos de forma más eficiente.

El sector financiero ocupa un lugar cada vez más preeminente en las tareas del PNUMA, lo cual se materializa a través de la Iniciativa Financiera del PNUMA (véase el capítulo «Cambio climático») y la Investigación del PNUMA, que presentó en 2015 su informe *El sistema financiero que necesitamos: adaptación del sistema financiero al desarrollo sostenible*. En el informe, en el que se expone cómo aprovechar los activos del sistema financiero mundial en pos de la sostenibilidad, se constata que, cada vez más, las personas responsables de la regulación y las decisiones políticas están adoptando medidas para integrar las consideraciones relativas al desarrollo sostenible en los sistemas financieros, de modo que respondan a los criterios del siglo XXI. En el Perú, por ejemplo, se han introducido nuevos requisitos de diligencia debida para los bancos con objeto de que se reduzcan las externalidades sociales y ambientales.

## Cambios en las prácticas gracias al apoyo del PNUMA

País	Sector/ámbito de apoyo	Resultado
Francia	Turismo	34 profesionales y 8 empresas obtuvieron la ecoetiqueta y se ajustaron a las normas ambientales. Las empresas certificadas redujeron su consumo de energía y agua. La ciudad de Nantes se convirtió en la primera ciudad europea en ofrecer habitaciones de hotel con certificado ecológico.
		
India	Construcción	Un promotor de viviendas sociales que participa en la rehabilitación de barrios marginales adoptó normas de diseño sostenibles que mejoran la eficiencia energética.
		
Global	Innovación ecológica y cadenas de suministro	175 partes interesadas recibieron información sobre el enfoque operativo del PNUMA relativo a la innovación ecológica para aumentar la rentabilidad y la sostenibilidad en 3 cadenas de suministro (agroalimentación, metales y productos químicos). Once países fueron seleccionados para su aplicación.
		
Suecia	Construcción	Una empresa de construcción cambió la proveniencia y la gama de materiales de sus 50.000 proveedores. Como resultado de ello, ha aumentado la sostenibilidad de sus productos en general.
		

**«EL INFORME DE INVESTIGACIÓN DEL PNUMA OFRECE UNA VISIÓN QUE COLOCA EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN EL CENTRO DE LOS MERCADOS FINANCIEROS Y DE CAPITALES».**

**YI GANG, VICEPRESIDENTE DEL BANCO POPULAR DE CHINA**

# UNA TRANSICIÓN MÁS RÁPIDA HACIA SOCIEDADES SOSTENIBLES

## Estilos de vida y consumo

El PNUMA tiene por objetivo crear las condiciones adecuadas para promover opciones de consumo y estilos de vida más sostenibles. Los avances se miden en función de la cantidad de instituciones del sector público y privado que adoptan políticas y medidas conducentes a tendencias de consumo responsables. El apoyo a las adquisiciones públicas sostenibles es un modo de estimular la demanda y la oferta de productos sostenibles. En el transcurso de los dos últimos años, el PNUMA brindó apoyo a 20 países en este ámbito. Seis de esos países están elaborando o ejecutando planes de acción en estrecha colaboración con el Marco Decenal de Programas sobre Modalidades de Consumo y Producción Sostenibles (10YFP), que desarrolla programas sobre información al consumidor, educación y estilos de vida sostenibles, adquisiciones públicas sostenibles, construcción sostenible, sistemas alimentarios sostenibles y turismo sostenible. Además, con el apoyo del PNUMA, 27 empresas sitas en el Brasil, Camerún, Colombia, la India, el Perú y Uganda han incrementado el uso de enfoques y herramientas basadas en el ciclo de vida.



Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA, y Yaya Touré, Embajador de Buena Voluntad, llegan en un coche eléctrico a los actos de celebración del Día Mundial del Medio Ambiente en Italia en 2015. El tema de la celebración fue «Siete mil millones de sueños. Un solo planeta. Consume con moderación». El día más importante en materia de acción ambiental contó con la participación de la comunidad internacional para fomentar prácticas de consumo sostenibles. © UNEP

### Bogotá, Colombia

En la ciudad colombiana de Bogotá, 22 empresas constituyeron una red de gestión del ciclo de vida y completaron la capacitación sobre cumplimiento. Ahora, ponen en práctica sistemas de gestión del medio ambiente mediante enfoques de ciclo de vida.

### Kashipur, India

En la ciudad india de Kashipur, una empresa del sector químico integró los enfoques del ciclo de vida en sus prácticas de gestión.

La educación y la sensibilización son también condiciones importantes para propiciar estilos de vida más sostenibles. A lo largo de los dos últimos años, el PNUMA brindó apoyo a actividades que catalizaron la participación de 18 partes interesadas en la promoción de estilos de vida sostenibles, por ejemplo a través de la iniciativa conjunta del PNUMA y la Organización para la Alimentación y la Agricultura de reducción de los desechos alimentarios Piensa.Aliméntate. Ahorra, que suma un total de 28 partes interesadas. Esto supone un total acumulado de 82 interesados.

**Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA en materia de uso eficiente de los recursos, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o siganos en Twitter y Facebook.**

Kaveh Zahedi, Director del PNUMA para la región del Asia y el Pacífico, explica en qué consiste la labor del PNUMA en materia de desechos alimentarios al canal de noticias Channel News Asia durante un acto de la campaña Piensa.Aliméntate. Ahorra en Bangkok. © UNEP





## UNA NUEVA NORMA SOBRE EL ARROZ TRAE ESPERANZA A LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

**Como la mayoría de los pequeños agricultores de Camboya, Rong Hom, una vecina de Skol de 44 años, en el suroeste, se enfrenta a un número cada vez mayor de amenazas, desde las sequías hasta el aumento del precio de los fertilizantes. No sabe durante cuánto tiempo más su arrozal de 1,5 hectáreas evitará que su familia caiga en la pobreza.**

No obstante, en octubre de 2015 se adoptó la primera norma de sostenibilidad del mundo relativa al arroz y eso la llena de esperanza. Rong, como muchos de sus compañeros, pequeños agricultores de las provincias camboyanas de Takeo y Pursat, cree que aplicar una norma reconocida internacionalmente, como ella pretende hacer, puede conducir a un aumento de los precios, al fortalecimiento de los mercados y, en última instancia, a la mejora de su seguridad alimentaria y la de su familia.

Los 46 criterios de la norma para un cultivo sostenible del arroz tienen por objetivo garantizar que el arroz cumple con los requisitos de calidad y su cultivo beneficia al medio ambiente, la economía y la sociedad en general. La norma también puede utilizarse para medir la sostenibilidad de los sistemas de producción del arroz y como herramienta política para promover una mayor adopción de técnicas sostenibles de cultivo del arroz.

La elaboración de la norma fue una iniciativa de una alianza mundial auspiciada por el PNUMA, la Plataforma para el arroz sostenible (SRP), y el Instituto Internacional

de Investigaciones sobre el Arroz (IRRI) que aúna a 32 instituciones de investigación, agentes de la cadena de suministro y organizaciones del sector público y de la sociedad civil relacionados con el arroz.

El Grupo Mars, gigante de la agroindustria y uno de los líderes del sector de la alimentación que se ha unido a la SRP, ya se ha comprometido a utilizar únicamente arroz de fuentes 100% sostenibles antes de 2020 en aplicación de la norma.

**«El beneficio para nosotros es que disponemos de un arroz de excelente calidad, al tiempo que garantizamos beneficios para los agricultores y un medio ambiente mejor para las generaciones presentes y futuras», anunció Fiona Dawson, presidenta de Mars.**

El arroz, el alimento básico de 3.500 millones de personas, es el medio de vida de más de 140 millones de pequeños agricultores; sus plantaciones ocupan 160 millones de hectáreas en todo el mundo, una superficie mayor que Mongolia. Desempeña un papel clave en la seguridad alimentaria, por tanto, es fundamental encontrar un modo más inteligente de producirlo con miras a cumplir la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En la actualidad, el arroz acapara más del 30% del agua mundial de riego y causa entre el 5% y 10% de las emisiones de metano, un gas de efecto invernadero. El uso intensivo e ineficaz de los productos agroquímicos eleva los costos para los agricultores y socava la sostenibilidad a largo plazo de su cultivo.

Los cultivadores de arroz asiáticos, como la mujer camboyanas de la fotografía, se beneficiarán de una nueva norma de sostenibilidad. © AFP Photo / Tang Chhin Sothy

La norma de la SRP viene acompañada de herramientas y cursos de capacitación para los agricultores. Por ejemplo, cultivadores como Rong recibirán formación para reducir al mínimo el uso de fertilizantes no orgánicos, lo que les ahorrará dinero y reducirá sus emisiones de gases de efecto invernadero, y contribuirá a la lucha mundial contra el cambio climático. También se enseñará a los agricultores a evitar que sus plantaciones se vean infestadas de especies invasivas y a dejar sus tierras en barbecho para contribuir a su fertilidad.

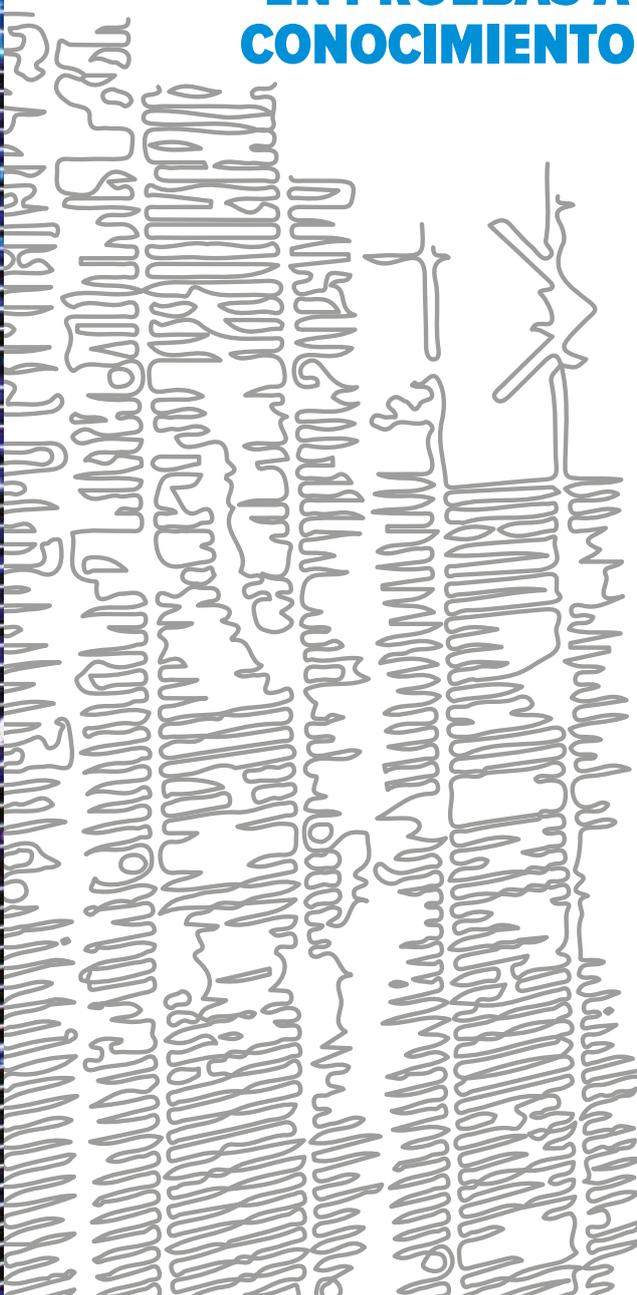
Rice Partners Ltd., una empresa financiada con capital riesgo de Pakistán que trabaja con pequeños productores de arroz de las zonas rurales, ya está aplicando la norma y tiene grandes esperanzas depositadas en la repercusión significativa que puede conseguir.

**«Los indicadores de la norma son de gran utilidad en el diseño y aplicación de cadenas de suministro de arroz sostenible en todo el mundo. Podrían tener un efecto directo para las comunidades agrícolas más pobres —afirma Aamer A. Sarfraz, el fundador de la empresa—. Ahora contamos con un marco con el que medir nuestros objetivos de mejora de los medios de vida de los agricultores, protección del medio ambiente, aprovechamiento eficiente de los recursos hídricos y fortalecimiento de las trabajadoras.»**



# EL MEDIO AMBIENTE BAJO REVISIÓN

**PROMOCIÓN DE UNA TOMA  
DE DECISIONES BASADA  
EN PRUEBAS A TRAVÉS DEL  
CONOCIMIENTO INTEGRADO**



# EL MEDIO AMBIENTE BAJO REVISIÓN

**Con objeto de mantener bajo examen el medio ambiente, el PNUMA se centra en reducir la brecha entre los productores y los usuarios de la información ambiental tendiendo puentes entre la ciencia y las políticas. Para ello, la organización hace hincapié en tres ámbitos:**

- **Evaluación:** facilita la toma de decisiones a escala internacional, regional y nacional a partir de la información ambiental disponible en las plataformas de uso público.
- **Alerta temprana:** favorece una planificación política más adecuada, que incorpore información sobre los asuntos ambientales que vayan surgiendo.
- **Gestión de la información:** mejora la capacidad de los países para generar, acceder, analizar, utilizar y transmitir información y conocimientos ambientales.

## Evaluación, alerta temprana y gestión de la información

El trabajo del PNUMA sienta una buena base para la próxima generación de evaluaciones ambientales integradas y permite acceder a datos ambientales casi en tiempo real para su análisis y la toma de decisiones, lo que permite que los responsables de las políticas destinadas a la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París adopten decisiones basadas en la información más reciente.

La innovadora plataforma El PNUMA en Vivo está diseñada para facilitar las evaluaciones, ya que pone a disposición datos y conocimientos mundiales, regionales y nacionales. Incluye corrientes de datos de 192 países, enumera las obligaciones de presentación de informes ambientales de cada país, y alberga un portal sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y 9 comunidades de intercambio de prácticas con más de 1.500 miembros. Los datos y mapas disponibles casi en tiempo real en El PNUMA en Vivo abordan distintos temas, desde la calidad del aire y el aumento del nivel del mar, hasta indicadores del uso eficiente de los recursos, el agujero

de la capa de ozono de la Antártica, los plásticos en el mar y las especies en peligro. La Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas (JJE) reconoció en su reunión del 29 de abril de 2015 la innovadora contribución que representa El PNUMA en Vivo para sacar el máximo partido a la revolución de los datos.

A través de la plataforma, el PNUMA ofrece a los países una herramienta en línea de presentación de informes que facilita y fortalece el intercambio, la recopilación, el análisis y la divulgación de datos. El sistema de indicadores para la presentación de informes (IRIS) se elaboró con el apoyo de la Iniciativa de Abu Dabi de Datos sobre el Medio Ambiente Mundial (AGEDI). El PNUMA también respalda iniciativas encaminadas a publicar en plataformas de libre acceso datos fidedignos generados en los países, con información ambiental específica de cada uno de ellos y en formatos comparables. En el marco del programa GeoSUR, los servicios geográficos de Chile, Colombia, el Ecuador, México y el Uruguay ya intercambian datos e información espacial sobre el medio ambiente mediante servicios de cartografía en la Red.

**EL PNUMA EN VIVO INCLUYE CORRIENTES DE DATOS DE 192 PAÍSES, ENUMERA LAS OBLIGACIONES DE PRESENTACIÓN DE INFORMES AMBIENTALES DE CADA PAÍS, Y ALBERGA UN PORTAL SOBRE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y 9 COMUNIDADES DE INTERCAMBIO DE PRÁCTICAS CON MÁS DE 1.500 MIEMBROS.**



Un gran relámpago visto desde la Estación Espacial Internacional. © NASA / Reuters

## Sistema nacional de presentación de informes

### Mostrado en 20 países

Probado en los **Emiratos Árabes Unidos** por la AGEDI

**Bosnia-Herzegovina, Kazajstán y Kirguistán** están analizando la herramienta y las plataformas abiertas para su posible uso

**Samoa** a la cabeza del cambio entre los pequeños Estados insulares en desarrollo

El sexto informe Perspectivas del medio ambiente mundial (GEO-6), aún en preparación, ya se puede beneficiar de las corrientes de datos disponibles en El PNUMA en Vivo. Se celebraron seis conferencias de la Red Regional de Información Ambiental para identificar las prioridades clave y los problemas incipientes, de modo que puedan incluirse en las evaluaciones regionales para el GEO-6, así como para debatir sobre el acceso abierto y el intercambio de datos en el contexto de El PNUMA en Vivo y las plataformas de datos de libre acceso.

## Principales prioridades identificadas en las seis evaluaciones regionales de cara al GEO-6 que se publicará en mayo de 2016

**África:** la protección y valorización del capital natural de África

**América del Norte:** el uso del liderazgo de los datos, las ciudades como laboratorios vivos y las alianzas de gobernanza para el medio ambiente

**América Latina y el Caribe:** la gobernanza de la riqueza natural

**Asia Occidental:** la paz y la buena gobernanza ambiental para el desarrollo sostenible

**Asia y el Pacífico:** un entorno saludable para el desarrollo sostenible de las economías

**Europa:** el bienestar como objetivo final del desarrollo

El PNUMA, mediante el fortalecimiento de la interacción entre la ciencia y las políticas, pretende aumentar el número de organismos de las Naciones Unidas y acuerdos ambientales multilaterales, así como foros nacionales, regionales e internacionales, que utilizan datos sobre tendencias ambientales. El PNUMA superó el objetivo fijado para diciembre de 2015 en cuanto a los organismos de las Naciones Unidas y los acuerdos ambientales multilaterales, y logró el objetivo relativo al uso de estos datos en foros e instituciones. Por ejemplo, el primer volumen del Atlas de los humedales de Uganda, que utilizó observaciones de satélite para hacer un seguimiento de los cambios en los humedales de las zonas urbanas de Kampala, Mukono y Wakiso, dio pie a un acuerdo sobre el programa de restauración de los humedales.

El PNUMA también aspira a aumentar el número de partes interesadas que incluyen los escenarios y las alertas tempranas relativos a problemas ambientales incipientes en sus procesos de evaluación y elaboración de políticas. La labor del PNUMA en materia de alertas tempranas, como el Anuario PNUMA 2014, atrae la atención y fomenta las acciones oportunas relativas a los problemas ambientales nuevos que suponen una amenaza para el desarrollo sostenible.



El piczapato está al borde de la extinción debido a la intrusión humana en los humedales. El Atlas de los humedales de Uganda ha contribuido al nuevo programa de restauración de los humedales. © STR New / Reuters

**«LA FACILITACIÓN DEL DIÁLOGO ENTRE LA CIENCIA, LA SOCIEDAD CIVIL Y LOS RESPONSABLES DE LAS POLÍTICAS ES EL MOTOR DEL PNUMA. NO SIRVE DE NADA DISPONER DE LOS MEJORES DATOS CIENTÍFICOS Y DE LAS MENTES MÁS BRILLANTES SI SU TRABAJO NO SATISFACE LAS NECESIDADES DEL PLANETA Y DE LAS PERSONAS».**

**ACHIM STEINER,  
DIRECTOR EJECUTIVO DEL PNUMA**

## EL MEDIO AMBIENTE BAJO REVISIÓN

Para hacer un seguimiento de los avances en la aplicación de la dimensión ambiental de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, los países deben tener la capacidad de supervisar las tendencias y gestionar los datos. Un nuevo portal sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible en la plataforma El PNUMA en Vivo muestra los vínculos entre los indicadores propuestos y las metas y objetivos. La observación terrestre brinda nuevas oportunidades para mantener el medio ambiente bajo revisión. En la Cumbre Eye on Earth de 2015, los principales agentes en el ámbito de los datos ambientales se comprometieron a implantar una serie de mecanismos prácticos para acabar con las carencias informativas que obstaculizan la toma de decisiones y la formulación de políticas de cara a un desarrollo sostenible. El PNUMA tiene la firme determinación de trabajar con los asociados en el marco del Sistema Mundial de Sistemas de Observación de la Tierra, entre otros, en torno a los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible basados en datos de teleobservación, para garantizar a los países el acceso a las corrientes de datos pertinentes que les permitan realizar evaluaciones periódicas a partir de los indicadores e informar de los avances hacia el logro de las metas pertinentes de los ODS.

**Si desea más información sobre el trabajo del PNUMA para mantener el medio ambiente bajo revisión, visite [unep.org/spanish/](http://unep.org/spanish/) o siganos en Twitter y Facebook.**



Solo se puede avanzar hacia la sostenibilidad si las mujeres y los hombres participan en el desarrollo en igual medida. El PNUMA está colaborando en la elaboración del primer informe sobre las perspectivas mundiales del género y el medio ambiente. © Olivia Harris / Reuters



Eye on Earth forma parte de un movimiento que pretende poner los macrodatos al servicio de los legisladores. © Kim Kyung Hoon / Reuters



# DISPOSITIVO DE BAJO COSTO QUE PUEDE AYUDAR A LOS PAÍSES A EVITAR LAS MUERTES CAUSADAS POR LA CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA

**Un prototipo innovador elaborado por el PNUMA que se espera que cueste hasta 100 veces menos que las soluciones de gama alta puede revolucionar la medición de la calidad del aire en los países en desarrollo y contribuir a salvar las vidas amenazadas por la contaminación atmosférica.**

El dispositivo costará en torno a los 1,500 dólares por unidad y permitirá que los gobiernos y autoridades locales instalen redes de centrales de control del aire fijas y móviles a bajo coste.

En la actualidad, la plataforma El PNUMA en Vivo permite consultar los datos de control de calidad del aire de 2.000 centrales de todo el mundo casi en tiempo real. Sin embargo, apenas algunas de esas estaciones se encuentran en países en desarrollo, y su instalación y calibración no es homogénea. La implantación a gran escala de este nuevo dispositivo puede colmar la carencia de datos y ayudar a normalizar la compilación de los datos.

**«Cada año, la contaminación atmosférica causa 7 millones de muertes prematuras en todo el mundo, más de la mitad atribuible a la contaminación del aire en espacios abiertos. Lo lamentable es que esas muertes podrían evitarse perfectamente —declaró el Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner—».**

**«El 88% de las muertes derivadas de la contaminación del aire en espacios abiertos se dan en países de ingresos medianos y bajos. Son los mismos países que no suelen disponer de acceso a los datos sobre la calidad del aire. El dispositivo del PNUMA puede causar una explosión de datos que ayude a los países a reducir los efectos negativos de la contaminación atmosférica».**

Numerosas ciudades africanas sufren las consecuencias de un aire de baja calidad, principalmente debido a los elevados niveles de partículas materiales que contienen productos químicos nocivos en suspensión. Las partículas en suspensión más finas proceden de la combustión de combustibles, tanto de los vehículos como de fuentes fijas como las centrales eléctricas, la industria y los hogares.

El dispositivo del PNUMA mide la concentración de partículas finas que, según la OMS, es la que mayores efectos tiene sobre la salud humana. También registra la concentración de azufre y óxidos de nitrógeno y puede programarse para medir otros gases como el ozono.

La unidad se diseñó para respetar los criterios de asequibilidad, requerir calibraciones con menor frecuencia y disponer de una vida útil de los sensores de hasta dos años sin

Unos niños en bicicleta con mascarillas para protegerse de la contaminación en Indonesia. El dispositivo de control de la calidad del aire del PNUMA puede contribuir a hacer un seguimiento de las zonas críticas de contaminación y aportar información para los procesos de elaboración de políticas. AFP / Subex

necesidad de reemplazarlos. Un sistema GPS integrado permite utilizarlo como unidad móvil. El PNUMA está facilitando los prototipos públicamente a los gobiernos para que monten o fabriquen los dispositivos por sí mismos, con lo que se generan oportunidades de innovación, desarrollo de empresas y creación de empleo verde. Desde su lanzamiento en septiembre, numerosas empresas, investigadores, instituciones y agencias han manifestado su interés.

El prototipo está a prueba en Nairobi (Kenya), donde se encuentra la sede del PNUMA. La prueba se está realizando en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de Kenya y el Condado de Nairobi.

**«Quisiéramos instalar hasta 50 unidades más con la ayuda del PNUMA —dijo el catedrático Judi Wakhungu, secretario del Gabinete de Medio Ambiente, Recursos Naturales y Autoridades de Desarrollo Regionales—. Con más unidades así, Kenya no tendría dificultades para rastrear los puntos críticos de contaminación atmosférica en las áreas urbanas y rurales».**

# OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

## El papel del PNUMA en materia de sostenibilidad ambiental en la Agenda 2030

En septiembre se adoptó la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Los 17 objetivos de desarrollo sostenible (ODS) tienen por objetivo erradicar la pobreza, proteger el planeta y garantizar la paz y la prosperidad para todos.

Aproximadamente la mitad de los ODS se centran en cuestiones ambientales o abordan la sostenibilidad de los recursos naturales: la pobreza, la salud, los alimentos y la agricultura, el agua y el saneamiento, los asentamientos humanos, la energía, el cambio climático, el consumo y la producción sostenibles, los océanos y los ecosistemas terrestres.

El PNUMA promueve la sostenibilidad ambiental como factor esencial para propiciar y garantizar la salud de nuestro planeta y está firmemente decidido a trabajar con todas las partes para lograr el éxito de tan ambicioso programa.

### 15 VIDA DE ECOSISTEMAS TERRESTRES



Proteger, restaurar y promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, gestionar los bosques de modo sostenible, luchar contra la desertificación y detener e invertir la degradación de las tierras y frenar la pérdida de la diversidad biológica

- 1 3 6 8  
9 11 12

### 13 ACCIÓN POR EL CLIMA



Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos

- 1 7 8 11 12

### 6 AGUA LIMPIA Y SANEAMIENTO



Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos

- 1 12 15

### 2 HAMBRE CERO



Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible

- 1 5 10  
11 12 14

### 8 TRABAJO DECENTE Y CRECIMIENTO ECONÓMICO



Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos

- 1 10 12

### 1 FIN DE LA POBREZA



Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo

- 5 10 12 16

### 12 PRODUCCIÓN Y CONSUMO RESPONSABLES



Garantizar modalidades de consumo y producción sostenibles

- 1 2 8  
11 14 15

### 11 CIUDADES Y COMUNIDADES SOSTENIBLES



Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles

- 1 2 3 8  
9 12 13

### 7 ENERGÍA ASEQUIBLE Y NO CONTAMINANTE



Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna para todos

- 1 2 3 4 6  
10 12 14 15

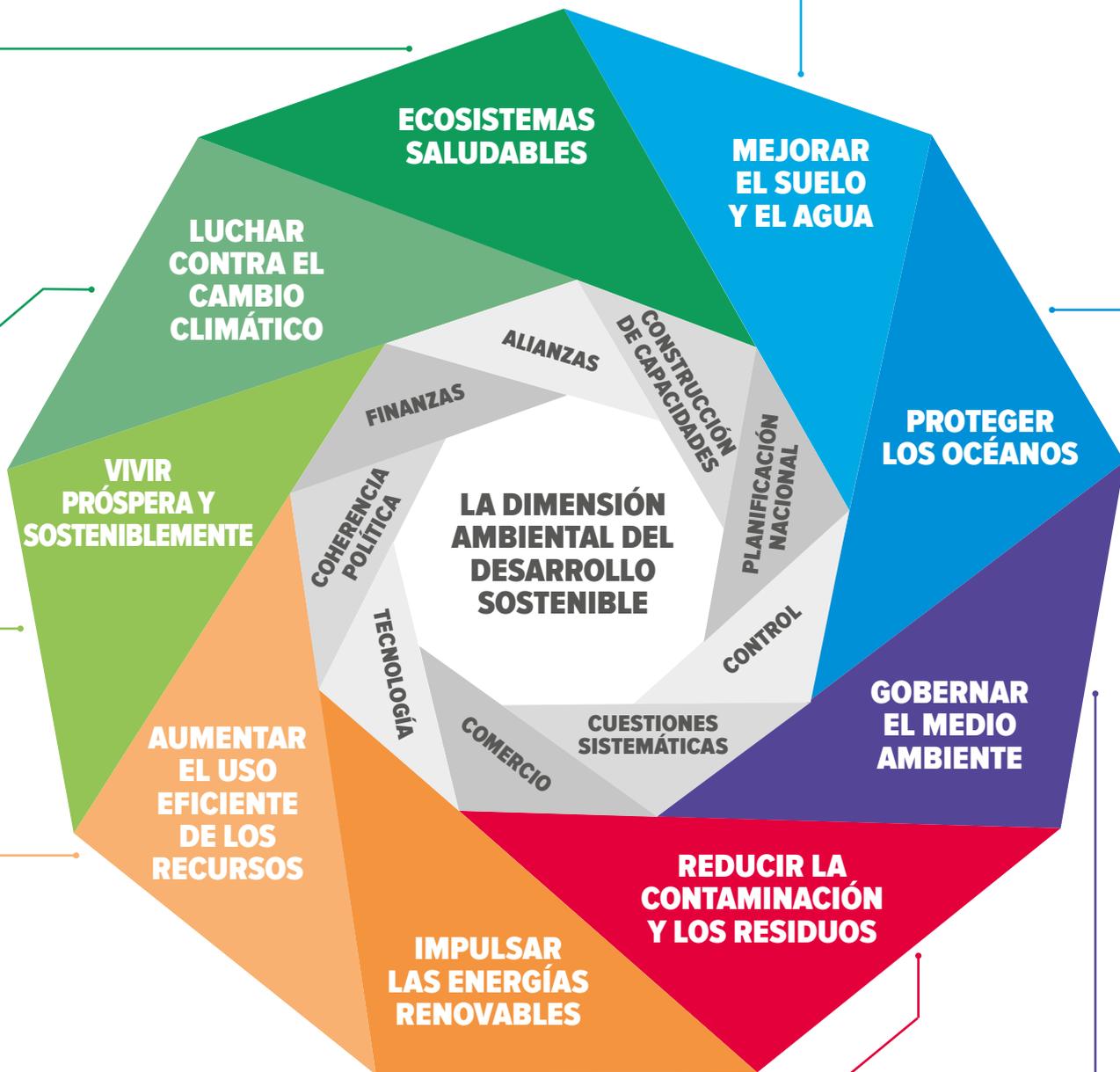
### 9 INDUSTRIA, INNOVACIÓN E INFRAESTRUCTURA



Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación

- 1 2 4 8  
10 12 13

(X) = Objetivos conexos



**10 REDUCCIÓN DE LAS DESIGUALDADES**

Reducir la desigualdad en y entre los países

1 12 14 15

**4 EDUCACIÓN DE CALIDAD**

Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos

1 8 12

**14 VIDA SUBMARINA**

Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible

1 2 8 15

**16 PAZ, JUSTICIA E INSTITUCIONES SÓLIDAS**

Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, facilitar el acceso a la justicia para todos y crear instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles

1 10 12

**5 IGUALDAD DE GÉNERO**

Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas

1 2 3 4  
6 7 8 9  
10 11 12 13  
14 15 16

**3 SALUD Y BIENESTAR**

Garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades

1 8 10  
11 14 15

# ACUERDOS AMBIENTALES MULTILATERALES CONVENIOS MUNDIALES ALBERGADOS POR EL PNUMA EN 2015



## El Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono

### Hoja de ruta de Dubái

Tras seis años de negociaciones, las 197 Partes acordaron la Hoja de ruta de Dubái en relación con los hidrofluorocarburos (HFC), un plan de trabajo en el marco del Protocolo de Montreal dirigido a lograr una enmienda en 2016 que permita controlar los HFC que contribuyen al cambio climático. Se calcula que una eliminación progresiva de los HFC podría evitar la emisión de hasta 105 gigatoneladas de dióxido de carbono equivalente para 2050 y un calentamiento de hasta 0,4 °C hasta el final del siglo.

**LOS HFC MÁS HABITUALES PUEDEN CONTRIBUIR AL CALENTAMIENTO DEL PLANETA 2.500 VECES MÁS QUE EL CO<sub>2</sub>.**

### Informe de síntesis de las evaluaciones de 2014

El Protocolo de Montreal ha logrado la eliminación paulatina de casi la totalidad de la producción y el consumo de sustancias que agotan la capa de ozono en todo el mundo. La síntesis de los informes de los grupos de Evaluación Científica, Evaluación de Efectos Ambientales y Evaluación Tecnológica y Económica del Protocolo de Montreal confirma que la capa de ozono se está recuperando.

Para el año 2030 se habrán podido evitar más de 2 millones de casos de cáncer de piel. Solo en los Estados Unidos, pueden haberse evitado 283 millones de casos de cáncer de piel en los nacidos entre 1890 y 2100, 1,6 millones de muertes y 46 millones de casos de cataratas.

Al detener el agotamiento de la capa de ozono, se calcula que con el Protocolo de Montreal se podrían ahorrar en torno a 1,8 billones de dólares en gastos de atención de salud y casi 460.000 millones en daños a la agricultura, la pesca y los materiales.

### 30.º aniversario del Convenio de Viena

En 2015 se celebró el 30.º aniversario del Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono. La campaña digital organizada por la Secretaría del Ozono del PNUMA al efecto llegó a 1.346.012 personas.

## Convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo

### Triple Conferencia de las Partes y actividades de asistencia científica y técnica complementarias:

**3 reuniones** de las Conferencias de las Partes en los Convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo sin consecuencias con respecto a la emisión de dióxido de carbono;

**1.188 participantes** de 171 países y 84 organizaciones no gubernamentales;

**74 ferias científicas** y actividades paralelas;

**73 decisiones;**

**135 artículos** publicados en prensa en 35 países;

**3 contaminantes orgánicos persistentes (COP)** añadidos al Convenio de Estocolmo;

**1 plaguicida** añadido al Convenio de Rotterdam;

**9 directrices técnicas adoptadas** sobre las corrientes de residuos peligrosos y 3 orientaciones para la aplicación del Convenio de Basilea;

**5 informes de control** de los niveles de COP en el ambiente y en los humanos en 5 regiones de las Naciones Unidas;

**1 sistema de almacenamiento de datos** sobre el plan de vigilancia mundial, que pone a disposición del público los datos internacionales relativos a los COP;

**1.525 participantes en seminarios web** sobre la triple Conferencia de las Partes, con un 52% de participación femenina.



Convention on  
Biological Diversity



CMS



## Convenio sobre la diversidad biológica (CDB)

**Andorra y el Estado de Palestina ratificaron el Convenio en 2015**, lo que suma un total de 196 Partes.

**Se han completado 168 quintos informes nacionales**, una importante fuente de información para examinar los avances en la aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y las Metas de Aichi para la diversidad biológica.

**184 Partes han completado estrategias y planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica (EPANDB)** y 9 Partes están elaborando sus primeros planes.

**El informe Vínculos entre prioridades mundiales: la diversidad biológica y la salud humana**, presentado en junio de 2015 durante la Semana Verde con la Organización Mundial de la Salud, se basa en la experiencia de más de 100 científicos para detallar las pérdidas más recientes en materia de diversidad biológica.

**El Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización al Convenio sobre la Diversidad Biológica**

Con Croacia y Cuba, 13 nuevas Partes ratificaron el Protocolo de Nagoya en 2015, con lo que ya suma un total de 70 Partes.

**Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología del Convenio sobre la Diversidad Biológica**

Côte d'Ivoire y el Estado de Palestina ratificaron el Protocolo de Cartagena en 2015, con lo que ya cuenta con un total de 170 Partes.

## Convención sobre las Especies Migratorias

**El Afganistán y el Brasil ratificaron la Convención en 2015**, lo que representa un total de 122 Partes.

**Las Comoras, Irán, Israel, Croacia, Líbano, España y la República Árabe Siria firmaron el Memorando de Entendimiento sobre la Conservación de las Aves de Presa Migratorias de África y Eurasia**, con un total de 55 signatarios. De las 20 especies de aves rapaces añadidas al Anexo del Memorando de Entendimiento, 17 son buitres, en crisis en África.

**Nueva Zelanda firmó el Memorando sobre la Conservación de los Tiburones Migratorios**, que alcanza así un total de 39 signatarios.

**En la Tercera Reunión de Signatarios del Memorando de Entendimiento de Saiga se adoptaron medidas nuevas**, como la mitigación o eliminación de obstáculos para la migración de los antílopes saiga, la lucha contra la caza furtiva y el fortalecimiento de la gestión de la salud de la fauna y flora silvestre. La Convención envió una misión de emergencia para investigar la muerte de más de 211.000 saiga ocurrida en Kazajstán en mayo de 2015.

**En el 25.º aniversario del Acuerdo sobre la Conservación de las Focas del Mar de Wadden** se registró una cifra récord de crías de foca común.

## Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres

**1 nueva Parte de la CITES:** la Unión Europea;

**El Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre (ICCWC)**, dirigido por la CITES, celebró su 5.º aniversario;

**19 Partes de la CITES elaboraron y siguen aplicando los planes de acción nacionales para el marfil;**

**62 países** de África, América, Asia y Europa trabajaron juntos en una iniciativa transcontinental con el apoyo del ICCWC.

**Se enviaron 64 notificaciones** de las Partes a 181 Partes Contratantes de la CITES;

**La operación COBRA III** concluyó con 139 arrestos y más de 247 incautaciones, incluidos marfil de elefante, cuernos de rinoceronte, pangolines, palisandro, tortugas y muchas otras especies de plantas y animales;

La 28.ª sesión del Comité de Fauna y la 22.ª sesión del Comisión de Flora de la CITES contaron con **290 participantes**;

**El perfil de la CITES en Facebook** superó los 400.000 seguidores;

**La base de datos** sobre comercio de la CITES superó los 15 millones de entradas;

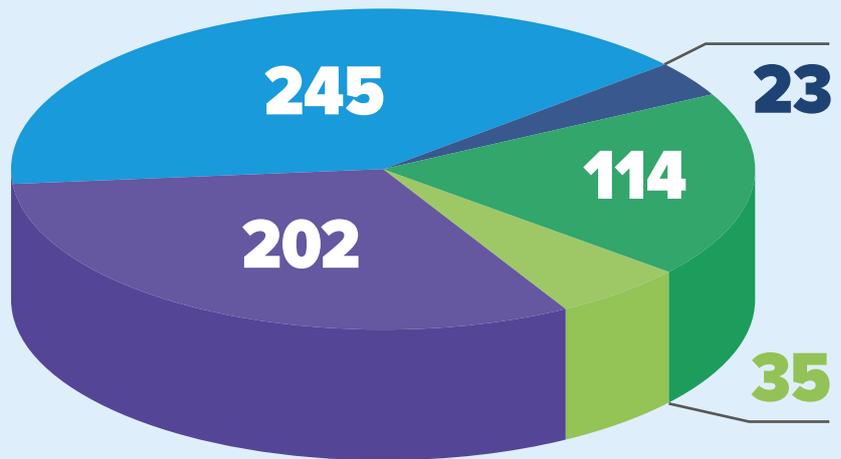
La campaña de la CITES en las redes sociales con motivo del Día Mundial de la Vida Silvestre en 2015 llegó a **190 millones de personas** solo en Facebook y Twitter.

# DATOS FINANCIEROS PRINCIPALES

## 2014-2015

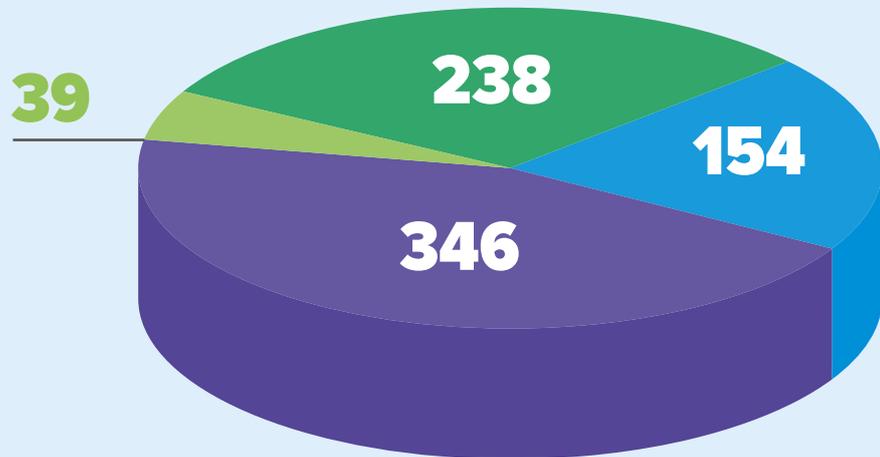
PRESUPUESTO  
TOTAL PREVISTO

**619**  
MILLONES  
DE DÓLARES



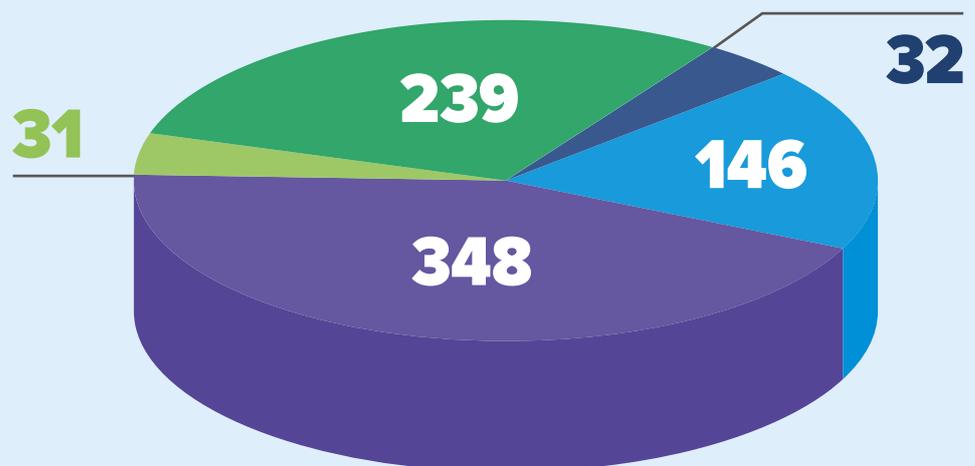
INGRESOS  
TOTALES

**777**  
MILLONES  
DE DÓLARES



GASTOS  
TOTALES

**796**  
MILLONES  
DE DÓLARES



\*Los gastos excedieron los ingresos debido al excedente arrastrado del bienio anterior, que se gastó durante el bienio 2014-2015.

\*\* Los ingresos incluyen el apoyo a los programas.

Las cifras son indicativas y podrían modificarse en función del balance final de abril de 2016.

# AGRADECIMIENTO A LAS CONTRIBUCIONES DE LOS DONANTES

**El PNUMA expresa su más sincero agradecimiento a los donantes y asociados por su constante generosidad con el PNUMA. Con su apoyo, el PNUMA recibió un total de 777 millones de dólares en 2014-2015, un nuevo récord en sus 43 años de historia.**

Se constataron importantes tendencias durante el bienio. El Fondo para el Medio Ambiente no siguió la tendencia al alza del presupuesto aprobado. Parte de las consecuencias se mitigaron mediante la disponibilidad de fondos extrapresupuestarios facilitados por una serie de asociados que se pudieron distribuir entre los siete subprogramas.

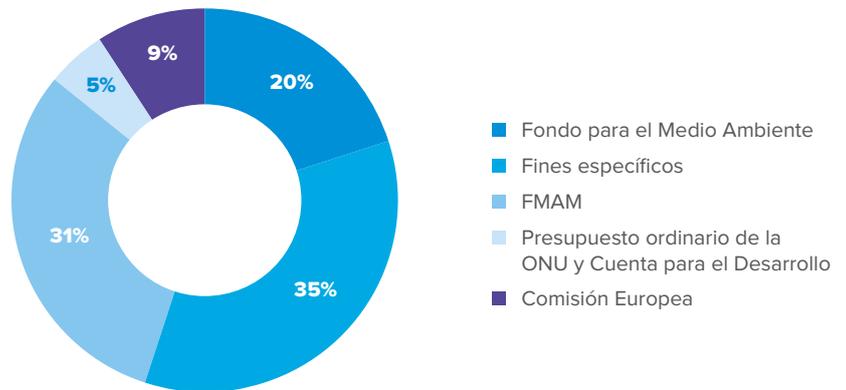
El presupuesto ordinario aumentó en un 134% (hasta 39 millones de dólares). De conformidad con el presupuesto para 2016/2017 aprobado por la Asamblea General, este aumentará hasta 47 millones de dólares el próximo bienio. Las contribuciones para fines específicos superaron las metas previstas en un 71%, lo que refleja una clara tendencia alcista en cuanto a la demanda de servicios del PNUMA.

En 2014-2015, el 5% de los ingresos totales provino del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, incluida la Cuenta de para el Desarrollo; el 20%, del Fondo para el Medio Ambiente, que facilita la realización de actividades en todas las áreas del Programa de Trabajo; y el 75%, de contribuciones para fines específicos aportadas, entre otros, por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y la Comisión Europea, que ejecuta proyectos en sintonía con el Programa de Trabajo.

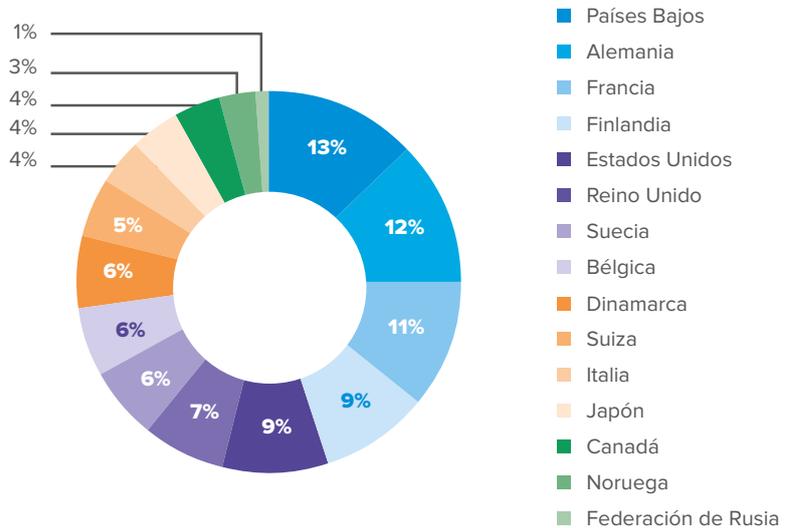
En 2015, solo el 39% de los 193 Estados miembros realizaron contribuciones al PNUMA en apoyo a sus programas.

Es fundamental garantizar la estabilidad y seguridad de la financiación del PNUMA para lograr las aspiraciones fijadas por la comunidad internacional en la Agenda 2030 y en el Acuerdo de París sobre el cambio climático en 2015.

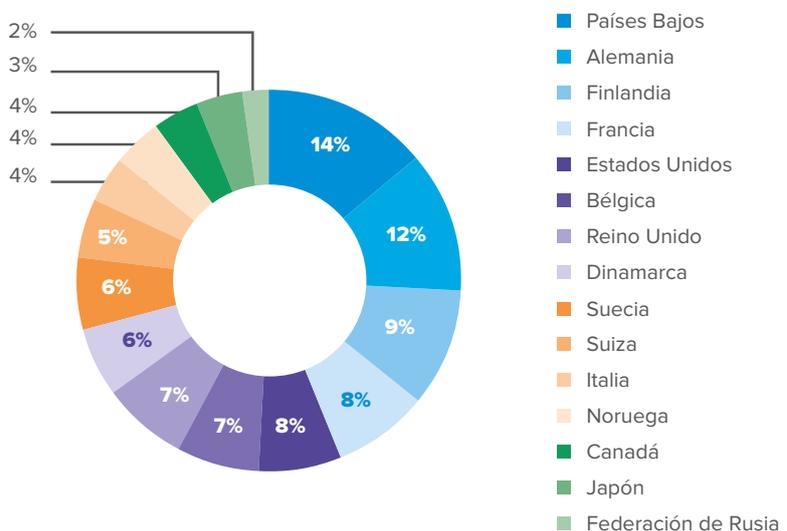
**Gráfico 1: fuentes de financiación 2014-2015**



**Gráfico 2: los 15 principales donantes al Fondo para el Medio Ambiente en 2015**



**Gráfico 3: los 15 principales donantes al Fondo para el Medio Ambiente en 2014**



# CAMPEONES DE LA TIERRA

**Cinco líderes ambientales que son fuentes de inspiración en el sector público, empresarial, de la investigación y el activismo de base recibieron el mayor galardón de las Naciones Unidas en este ámbito, el premio Campeones de la Tierra, en la ceremonia de clausura de la cumbre de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en septiembre de 2015.**

Este premio anual se otorga a líderes destacados de los gobiernos, la sociedad civil y el sector privado, cuyas acciones repercuten positivamente sobre el medio ambiente.

Su Excelencia Sheikh Hasina, primera ministra de Bangladesh, la National Geographic Society, Paul Polman, director ejecutivo de Unilever, la Unidad Mamba Negra contra la caza furtiva y la empresa brasileña de cosméticos Natura recibieron el reconocimiento por sus logros.

La ceremonia de 2015, presidida por el actor Ian Somerhalder y la modelo Gisele Bündchen, ambos Embajadores de Buena Voluntad del PNUMA, así como por la actriz Nikki Reed, se centró en apoyar los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

A través de los ejemplos de los galardonados, los premios ponen de manifiesto que la transición a modelos económicos sostenibles, inclusivos, con bajas emisiones de carbono y un uso eficiente de los recursos no solo es posible, sino que ya es una realidad.

**«En la cumbre fuimos testigos de un momento histórico. 193 naciones se comprometieron con una vía de futuro sostenible para el planeta y sus habitantes mediante la adopción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Es un logro enorme, pero el trabajo duro de verdad empieza ahora», declaró el Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner.**

**«Estos 17 objetivos integran todos los ámbitos de nuestras economías, sociedades y medio ambiente; el reto es formidable. Todos y cada uno de estos cinco Campeones de la Tierra demuestran que el reto de marcar el inicio de un futuro equitativo y sostenible para todos puede lograrse. Estoy convencido de que así será.»**

**Si desea más información sobre el premio, visite [www.unep.org/champions](http://www.unep.org/champions).**



Natura, por un compromiso sin parangón como pioneros en el establecimiento de modelos de negocio sostenibles.  
© Marlos Bakker Fotografía LTDA



Nikki Reed, Ian Somerhalder, el Director Ejecutivo Adjunto del PNUMA Ibrahim Thiaw, Gisele Bündchen, el Director Ejecutivo del PNUMA Achim Steiner. © Brashler / Fischer



Su excelencia Sheikh Hasina, primera ministra de Bangladesh, por su liderazgo a la vanguardia del cambio climático. © UNEP



National Geographic Society, por más de un siglo de ciencia, exploración y narraciones transformadoras. © Michael Nichols



La Unidad Mamba Negra contra la caza furtiva (Sudáfrica), por su extraordinario valor en la lucha comunitaria contra el comercio ilícito de fauna y flora silvestre. © UNEP



Paul Polman, Director Ejecutivo de Unilever, por cuestionar las normas comerciales para demostrar que una empresa sostenible, equitativa y respetuosa del medio ambiente es una empresa inteligente. © UNEP

# EMBAJADORES DE BUENA VOLUNTAD



## BERTRAND PICCARD

en la reunión sobre el clima de París, donde se convirtió en nuevo Embajador de Buena Voluntad del PNUMA.



## JACK JOHNSON

durante la limpieza de una playa de Bahamas en el Día Mundial del Medio Ambiente.

**En 2015, el suizo Bertrand Piccard, el visionario que inventó el único avión capaz de volar un día y una noche sin una sola gota de combustible, y el músico consagrado Jack Johnson fueron nombrados nuevos Embajadores de Buena Voluntad del PNUMA.**

Para atraer la atención mundial sobre el potencial de la energía solar, Piccard y su compañero André Borschberg están dando la vuelta al mundo en un avión alimentado exclusivamente de energía solar, el Solar Impulse. Ya han recorrido los 19.957 kilómetros que separan Abu Dhabi de Hawái.

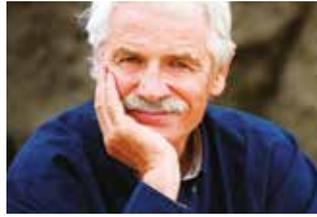
**«Este nombramiento es un trampolín para seguir demostrando la cantidad de cosas increíbles que se pueden hacer con las energías renovables, pero también para implementar en todo el mundo tecnologías más eficientes desde el punto de vista energético», dijo Piccard al asumir sus funciones durante la reunión sobre el clima de París en diciembre de 2015.**

Como Embajador de Buena Voluntad del PNUMA, utilizará su popularidad para convencer a los responsables de las políticas, los empresarios y las comunidades de todo el mundo de que un mundo neutro en carbono no es más imposible que dar la vuelta al mundo sin combustible. Empleará, además, las etapas restantes en su travesía solar para interactuar con los niños y los jóvenes y concienciarlos sobre un consumo energéticamente eficiente.



**RAGHEB ALAMA:**

Embajador de Buena Voluntad, Región Árabe



**YANN ARTHUS-BERTRAND:**

Embajador de Buena Voluntad



**LI BINGBING:**

Embajadora de Buena Voluntad



**GISELE BÜNDCHEN:**

Embajadora de Buena Voluntad



**DON CHEADLE:**

Embajador de Buena Voluntad



**PATRICK MAKAU:**

Patrocinador del Aire Limpio



**SUZANNA OWIYO:**

Embajadora de Buena Voluntad, Kenya



**LEWIS PUGH:**

Patrocinador de los Océanos



**IAN SOMERHALDER:**

Embajador de Buena Voluntad



**PAVAN SUKHDEV:**

Embajador de Buena Voluntad



**YAYA TOURÉ:**

Embajador de Buena Voluntad



**ERIC WAINAINA:**

Embajador de Buena Voluntad

El artista Jack Johnson, que ha obtenido múltiples discos de platino y goza de un amplio reconocimiento por su trabajo sobre el medio ambiente, asumió su cargo el Día Mundial del Medio Ambiente, el principal vehículo de las Naciones Unidas para crear conciencia en todo el mundo y alentar las medidas en favor del medio ambiente que se celebra en más de 100 países.

**«Es un honor para mí ser Embajador de Buena Voluntad del PNUMA —afirmó Johnson—. En Hawái, cuando trabajamos juntos decimos *Laulima*, que significa “muchas manos”. Siempre es impresionante ver lo que se puede lograr cuando se cuenta con el equipo adecuado y todas las manos se ponen a trabajar juntas. Para mí, esta relación con el PNUMA servirá para inspirar a más gente, para que se muevan desde sus comunidades locales».**

En 2015, el Día Mundial del Medio Ambiente tuvo por lema «Siete mil millones de sueños. Un único Planeta. Consume con moderación» y se centró en el consumo sostenible como medio para lograr un desarrollo equitativo e inclusivo, al tiempo que se minimiza la explotación excesiva de los recursos naturales y las consecuencias nocivas para el medio ambiente.

Desde 2001, Johnson ha vendido más de 20 millones de discos en todo el mundo. Su discográfica, Brushfire Records, y su equipo durante las giras han sido los abanderados del giro ecológico en la industria musical y su red de acción social All at Once ha logrado que millones de jóvenes se impliquen en la protección del medio ambiente. Johnson contribuirá a generar interés y movilizar acciones positivas en favor de las causas ambientales que defiende el trabajo del PNUMA. Hará hincapié, en particular, en temas como la basura marina y la promoción de sistemas de alimentación sostenibles e iniciativas para acabar con el uso del plástico.

En 2015, los 12 Embajadores de Buena Voluntad y Patrocinadores siguieron poniendo su fama al servicio de la concienciación con miras a impulsar acciones sobre el cambio climático, el comercio ilícito de flora y fauna salvaje y la protección marina, y participaron en actividades como el Día Mundial del Medio Ambiente y los premios Campeones de la Tierra del PNUMA. El PNUMA quisiera expresar su agradecimiento a todos sus Embajadores y Patrocinadores por su empeño en cambiar las actitudes con respecto al medio ambiente.

**Si desea más información, visite el sitio [www.unep.org/gwa](http://www.unep.org/gwa).**

## MAURICE STRONG (1929–2015)



**A FINALES DEL AÑO PASADO EL MUNDO PERDIÓ A UNA DE SUS GRANDES PERSONALIDADES CON EL FALLECIMIENTO, A LOS 86 AÑOS, DE MAURICE STRONG, DIRECTOR EJECUTIVO FUNDADOR DEL PNUMA, APENAS UNOS DÍAS ANTES DE QUE SE ADOPTARA EL ACUERDO DE PARÍS QUE ES, POR MUCHOS MOTIVOS, EL LEGADO DE SU VIDA A LA CABEZA DEL MOVIMIENTO AMBIENTAL.**

**Maurice Strong era un ser humano verdaderamente excepcional y un líder de la familia mundial. Pocas personas pueden presumir de haber dirigido el curso de la historia en los últimos 50 años como él lo hizo, una enorme influencia que siguió ejerciendo hasta el final de su vida.**

Gracias al valor que demostró a las riendas de la Conferencia de Estocolmo en 1972, se hizo historia con la apertura de una nueva era en la diplomacia ambiental de carácter internacional, que vio nacer al PNUMA, el primer organismo de las Naciones Unidas con sede en un país en desarrollo. Aceptó ser el primer Director Ejecutivo del PNUMA y se mudó a Kenia para establecer la sede icónica en lo que hasta entonces había sido un cafetal a las afueras de Nairobi.

Maurice Strong será por siempre recordado por colocar el medio ambiente en la agenda internacional y en el centro del desarrollo. Dirigió procesos de gobernanza ambiental internacionales, desde la primera Cumbre para la Tierra de Río, la Agenda 21 y la Declaración de Río, que supuso la adopción de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

En 2014, en la Asamblea General de las Naciones Unidas, Maurice Strong lanzó un llamamiento a los dirigentes de todo el mundo para que «estén a la altura de su responsabilidad histórica como custodios del Planeta y tomen decisiones que unan a los ricos y a los pobres, el Norte, el Sur, el Este y el Oeste, en una nueva alianza mundial que garantice nuestro futuro común».

Este llamamiento a la acción, a partir de la hoja de ruta para la sostenibilidad que comenzó en Estocolmo y continuó en Río, Johannesburgo y Río+20, se hizo realidad el año pasado, con la Agenda para el Desarrollo Sostenible 2030 y el Acuerdo de París. No hay mejor homenaje al legado de Maurice Strong.

El PNUMA lamenta su pérdida y le sigue agradeciendo la perspicacia y el liderazgo que aportó a los desafíos ambientales de nuestra generación, así como el papel que desempeñó para forjar una nueva visión del desarrollo sostenible.

# DIRECCIÓN DEL PNUMA

## EQUIPO DIRECTIVO



### ACHIM STEINER

Director Ejecutivo del PNUMA y Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas



### IBRAHIM THIAW

Director Ejecutivo Adjunto del PNUMA y Subsecretario General de las Naciones Unidas



### ELLIOT HARRIS

Director, Oficina de Nueva York y Subsecretario General de las Naciones Unidas



### MICHELE CANDOTTI

Jefe, Oficina Ejecutiva y Asesor Principal del Director Ejecutivo



### JACQUELINE MCGLADE

Directora, División de Alerta Temprana y Evaluación



### ELIZABETH MREMA

Directora, División de Derecho Ambiental y Convenios sobre el Medio Ambiente



### LIGIA NORONHA

Directora, División de Tecnología, Industria y Economía



### THERESA PANUCCIO

Directora, Oficina de Operaciones y Servicios Corporativos



### NAYSÁN SAHBA

Director, División de Comunicaciones e Información Pública



### METTE LØYCHE WILKIE

Directora, División de Aplicación de Políticas Ambientales

## DIRECTORES REGIONALES



### IYAD ABUMOGHLI

Oficina Regional para Asia Occidental



### PATRICIA J. BENEKE

Oficina Regional para América del Norte



### JAN DUSÍK

Oficina Regional para Europa



### LEO HEILEMAN

Oficina Regional para América Latina y el Caribe (a partir del 1 de febrero de 2016)



### JULIETTE BIAO KOUDENOUKPO

Oficina Regional para África



### KAVEH ZAHEDI

Oficina Regional para Asia y el Pacífico

## MIEMBROS DEL EQUIPO DIRECTIVO EX OFFICIO



### MUNYARADZI CHENJE

Director, Oficina Regional de Apoyo



### JORGE LAGUNA-CELIS

Secretario, *ad interim*, Secretaría de Órganos Rectores y Partes Interesadas



PNUMA

